

---

Tid 11.09.2023 kl. 16:30 - 19:11

Plats Kyrksläatts kommunhus, Kyrkslättssalen

Behandlade ärenden:

§	Rubrik	Sida
§ 272	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 273	Justering av protokollet och val av protokolljusterare	5
§ 274	Direktiv om informationshantering, dokumentförvaltning och arkivfunktion	6
§ 275	Försäljning av fritidsfastighet i Siikajärvi, Pikkaraisvägen 27	8
§ 276	Kyrksläatts kommuns utlåtande om det preliminära förslaget till samkommunen HRT:s verksamhets- och ekonomiplan för åren 2024–2026	10
§ 277	Kyrksläatts kommuns utlåtande om förslaget till ändring av grundavtalet för Helsingforsregionens trafik (HRT)	20
§ 278	Kyrksläatts kommuns utlåtande om utkastet till Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi	24
§ 279	Omprövningsbegäran (inkommen 24.5.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153	29
§ 280	Omprövningsbegäran (inkommen 31.5.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153	32
§ 281	Omprövningsbegäran (inkommen 5.6.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153	35
§ 282	Besättande av tjänsten som bildningsdirektör (2000100412)	41
§ 283	Justeringar av ramen för uppgörande av budgeten 2024	48
§ 284	Val av ledamöter och ersättare i äldrerådet för perioden 2023–2025, val av kommunstyrelsens representant	50
§ 285	Val av kommunstyrelsens representant i handikapprådet	54
§ 286	Sarastia Oy:s extra bolagsstämma 19.9.2023	55
§ 287	Kommundirektörens presentation av aktuella ärenden	56
§ 288	Beslut som inkommit för förfarande med övertagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen	58
§ 289	Anmälningsärenden	59
§ 290	Protokoll för kännedom	60
§ 291	Övriga ärenden	61

---



Deltagare

	Namn	Kl.	Uppgift	Ytterligare information
Närvarande medlemmar	Haapaniemi Timo	16:30 - 19:11	ordförande	
	Aallonharja Piia	16:30 - 19:11	I vice ordförande	
	Kjerin Ulf	16:30 - 19:11	II vice ordförande	
	Aintila Anna	16:30 - 19:11	ledamot	borta kl. 16.55-17.13, under § 279, 280, 281 och 282
	Granström Anneli	16:30 - 19:11	ledamot	
	Harinen Ari	16:30 - 19:11	ledamot	
	Huhmarniemi Saara	16:30 - 19:11	ledamot	
	Kaihlaranta Kati	16:30 - 19:11	ledamot	
	Kajanti Carl-Johan	16:30 - 19:11	ledamot	borta kl. 16.55-17.13, under § 279, 280, 281 och 282
	Kaurila Matti	16:30 - 19:11	ledamot	
	Myllyniemi Markus	16:30 - 19:11	ledamot	jävig § 278
	Sahiluoma Anna	16:30 - 19:11	ledamot	jävig § 278
	Jäntti Maija	18:06 - 18:31	ersättare	närvarande under § 278 (teams)
	Saloranta-Eriksson Outi	16:30 - 19:11	ersättare	jävig § 279, 280 och 281
	Björk Tony	16:30 - 19:11	kommunfullmäktiges ordförande	
	Hakapää Minna	16:30 - 19:11	fullmäktiges II vice ordförande	
	Sailas Virpi	16:30 - 19:11	kommundirektör, föredragande	
	Suihkonen Jaana	16:30 - 19:11	förvaltningsdirektör	
	Lindell Esa	16:30 - 19:11	ekonomidirektör	
	Kauppinen Anna-Kaisa	16:30 - 17:56	direktör för samhällstekniska väsendet	avlägsnade sig efter § 277
Suni Marko	17:13 - 17:56	trafikplanerare	närvarande § 276 och 277	
Helle Jukka	16:40 - 16:55	ärendehanteringschef	närvarande § 274	
Ekström Gunnel	16:30 - 19:11	ledningens assistent, protokollförare		



Frånvarande            Kilappa Antti, ledamot  
                                 Hyvärinen Reetta, fullmäktiges I vice  
                                 ordförande

Underskrifter

Timo Haapaniemi  
ordförande

Gunnel Ekström  
protokollförare

Justering av protokollet    Protokollet är justerat och godkänt 18.9.2023

Matti Kaurila  
protokolljusterare

Anneli Granström  
protokolljusterare

Framläggning av protokollet

Det justerade protokollet hålls till allmänt påseende på kommunens  
webbplats 19.09.2023



**Sammanträdets laglighet och beslutförhet**  
Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 272

Beslutsförslag	Ordföranden konstaterar sammanträdet vara lagligen sammankallat och beslutfört.
Beslut	Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.



## Justering av protokollet och val av protokolljusterare

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 273

Beredare	Ledningens assistent Gunnel Ekström, fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi
Beslutsförslag	Kommunstyrelsen beslutar  1. välja två protokolljusterare att justera protokollet från detta sammanträde  2. justera protokollet elektroniskt i enlighet med följande tidtabell:  Torsdag 14.9.2023 skickas protokollet per e-post till protokolljusterarna, som meddelar sitt godkännande senast måndag 18.9.2023. Om sekreteraren inte får ett meddelande om godkännande senast vid denna tidpunkt, anses protokollet vara godkänt. Protokollet undertecknas elektroniskt.  Protokollet är offentligt framlagt tisdag 19.9.2023 på kommunens webbplats. Den allmänna besvärstiden inleds onsdag 27.9.2023.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.  Matti Kaurila och Anneli Granström valdes till protokolljusterare.

## Direktiv om informationshantering, dokumentförvaltning och arkivfunktion

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 274

594/07.01.03/2023

Beredare	Ärendehanteringschef Jukka Helle <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar godkänna att det bifogade direktivet om informationshantering (dokumentförvaltning och arkivfunktion) tas i bruk inom alla serviceområden i kommunen.
Behandling	Ärendehanteringschef Jukka Helle var närvarande vid sammanträdet under behandlingen av denna paragraf och presenterade ärendet vid sammanträdet. Han avlägsnade sig från sammanträdet efter behandlingen av denna paragraf kl. 16.55.  Under behandlingen gav ledamot Matti Kaurila följande anvisning:  Kommunstyrelsen ger som anvisning att kommunens offentliga sammanträdesprotokoll ska, ifall det är tekniskt möjligt, förvaras på kommunens webbplats i minst två fullmäktigeperioder, dvs. 8 år.  Anvisningsförslaget understöddes av Timo Haapaniemi, Carl-Johan Kajanti, Kati Kaihlaranta och Piia Aallonharja.  Förslaget till anvisning godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt beslutsförslaget med följande anvisning:  Kommunens offentliga sammanträdesprotokoll ska, ifall det är tekniskt möjligt, förvaras på kommunens webbplats i minst två fullmäktigeperioder, dvs. 8 år.
Redogörelse	Kommunstyrelsen godkände direktivet för dokumentförvaltning och arkivfunktion 28.9.2015. Det här direktivet är inte längre aktuellt, eftersom verksamhetsmiljön ändrat på ett betydande sätt. Den mesta centrala ändringen är reformen av lagstiftningen, eftersom lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen (informationshanteringslagen, 906/2019) ändrat en anmärkningsvärd mängd grunder, ansvar, förfaringssätt och terminologi inom informationshantering. På grund av det här är direktivet från 2015 föråldrat och motsvarar inte längre kraven i lagstiftningen och behoven i den dagliga verksamheten.



Syftet med direktivet om informationshanteringen (dokumentförvaltning och arkivfunktion) i Kyrksläotts kommun är att styra informationshanteringen i fråga om hantering av dokument, informationsstyrning och arkivvård i Kyrksläotts kommun.

Serviceområdena i Kyrksläotts kommun ska i hantering och arkivering av dokument iaktta enhetliga bestämmelser för ordnande och planmässig skötsel av dokumentförvaltning och arkivfunktioner.

Det här direktivet är inget praktiskt direktiv för den dagliga verksamheten, utan med det här direktivet fastställs ansvaren och de allmänna principerna för informationshanteringen. Preciserande och praktiska direktiv ges av ärendehanteringschefen, då kommunstyrelsen på grundval av förvaltningsstadgan 8.11.2021 förordnat ärendehanteringschefen till ledande tjänsteinnehavare för dokumentförvaltningen och arkivfunktionen.



## Försäljning av fritidsfastighet i Siikajärvi, Pikkaraisvägen 27

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 275

604/10.00.02/2020

Beredare	Markanvändningsingenjör Niklas Wickholm <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen  1 beslutar att Kyrkslätt kommun säljer fastighet 257-449-2-614 till köpesumman 63 500 euro på villkoren i det bifogade köpebrevet och överför avtalet som ingåtts med Pikkaraisvägens väglag till den i bilagan nämnda köparen som lämnat det högsta anbudet. Köpebrevet ska undertecknas inom tre månader från att beslutet vunnit laga kraft.  2 berättigar kommundirektören att göra smärre justeringar i köpebrevet och befullmäktigar kommundirektören att underteckna köpebrevet.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
För kännedom	köparen
Redogörelse	Kyrkslätt kommun har erbjudit två tomter för fritidsbostäder (planbeteckning RA) med byggnader till försäljning på stranddetaljplaneområdet Pikkaraiset-Siikajärvi genom offentlig auktion 2.6–13.8.2023.  Det högsta anbudet som lämnades för fritidsfastigheten på adressen Pikkaraisvägen 27, fastighetsbeteckning 257-449-2-614, var 63 500 euro. Tomtens areal är enligt fastighetsregistret 3402 m <sup>2</sup> . Tomtens byggrätt är enligt stranddetaljplanen 70 v-m <sup>2</sup> + 30 v-m <sup>2</sup> . På tomten står en rivningsfärdig fritidsbyggnad. Det finns ingen körduglig förbindelse till tomten och den har inte anslutits till väglaget. Enligt köpebrevet bygger köparen av tomten en väg som leder till tomten för egen räkning. Kommunen har med Pikkaraisvägens väglag undertecknat ett avtal om ansluta vägavsnittet till väglaget. Väglaget förbinder sig till att i enlighet med avtalet underhålla vägen som ansluts då den är byggd.  Enligt den gällande förvaltningsstadgan hör till kommunstyrelsens befogenheter hör att besluta om försäljning av byggnader till pris/kapitalvärde enligt bl.a. anbudsförfarande eller annan redogörelse i enlighet med de av fullmäktige godkända allmänna principerna.





Bilaga till föredragningslistan:

- köpebrev med bilagor
- köparens kontaktuppgifter (publiceras inte)

Tilläggsmaterial till föredragningslistan:

- Föremål för köpet på detaljplanekartan
- Foto på fritidsbyggnaden



**Kyrksläotts kommuns utlåtande om det preliminära förslaget till samkommunen HRT:s verksamhets- och ekonomiplan för åren 2024–2026**

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 276

361/00.04.02/2023

Beredare	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1. att kommunen ger utlåtandet enligt bilagan om samkommunen HRT:s preliminära förslag till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2024-2026  2. justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.
Behandling	Denna paragraf behandlades efter § 282.  Trafikplanerare Marko Suni var närvarande vid sammanträdet under behandlingen av denna paragraf och presenterade ärendet vid sammanträdet.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Beslutshistoria	
Samhällstekniska nämnden 31.08.2023 § 93	
Beredare	Trafikplanerare Marko Suni <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen  Samhällstekniska nämnden beslutar  1 föreslå kommunstyrelsen att Kyrksläotts kommun ger utlåtandet om HRT:s preliminära förslag till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2024–2026, som finns som bilaga till föredragningslistan  2. justera denna paragraf vid sammanträdet.

## Behandling

Under behandlingen gav ordförande Matti Kaurila följande ändringsförslag:

Ändring som ersätter styckena 3 och 4 på sidan 5: Kyrkslätt subventioneringsgrad år 2024 skulle vara 49,6 %. Åren 2025–2026 skulle den vara ca 46–48 %. I subventioneringsgraden beaktas naturligtvis inte överskottet från tidigare år, vilket inte föreslagits utnyttjas denna planeringsperiod. Kyrkslätt kommun anser att kommunandelens nivå i verksamhets- och ekonomiplanen är acceptabel då subventioneringsgraden blir under 50 %. HRT ska vidta ekonomiska åtgärder och anpassa och utveckla linjenätet i tid så att inte Kyrkslätt kommunandelar ökar betydligt jämfört med nuläget och subventioneringsgraden hålls under 50 % också på medellång sikt åren 2030 och 2035, varmed det i verksamhets- och ekonomiplanen föreslagits 13 milj. € för kommunens finansieringsbehov år 2030 då subventioneringsgraden är 61,4 %. År 2035 är finansieringsbehovet 16,1 milj. € och subventioneringsgraden 65,6 %.

Hannu Valtanen, Kim Liljequist, Pekka Jäppinen och Antti Salonen understödde förslaget.

Ordföranden konstaterade att förslaget inte hade understötts enhälligt, varmed man ska rösta om saken.

## OMRÖSTNING

Ordföranden startade omröstningen. De som understöder utgångsförslaget röstar "ja" och de som understöder Matti Kaurilas ändringsförslag röstar "nej".

Ordföranden avslutade omröstningen. Rösterna fördelades enligt följande:

8 nej-röster (Frimodig, Liljequist, Polkko, Kaurila, Jäppinen P., Valtanen, Kelkka, Salonen)

2 ja-röster (Karkinen, Jäppinen S.), varvid Matti Kaurilas ändringsförslag vann.

Matti Kaurila gav också följande tilläggsförslag i slutet av sista stycket av utlåtandet:

Om man inte får mera statlig finansiering till HRT:s kollektivtrafik, bör HRT-områdets stora kollektivtrafikinvesteringar senareläggas så att de årliga infrakostnaderna för kommunerna hålls skäliga och förutsägbara.

Hannu Valtanen, Antti Salonen, Teemu Kelkka, Kim Liljequist, Ronja Karkinen och Antti Salonen understödde förslaget.

Under behandlingen kompletterade Matti Kaurila ändringsförslaget enligt följande: Om man inte får *betydligt* mera statlig finansiering till HRT:s

kollektivtrafik, bör HRT-områdets stora kollektivtrafikinvesteringar senareläggas så att de årliga infrakostnaderna för kommunerna hålls skäliga och förutsägbara.

Ändringsförslaget understöddes enhälligt.

Ronja Karkinen gav följande ändringsförslag:

Punkten: "Kommunen vill lyfta fram att en balanserad ekonomi ska betraktas mera omfattande också beträffande medlemskommunernas kommunandelar. HRT ska i fortsättningen se till att alla dess medlemskommuners kommunandelar jämlikt hålls måttliga på en nivå som är acceptabel för kommunen i fråga. Punkten ersätts med: "Kommunen anser att satsningen på en ökning av kollektivtrafikens användarantal är central för att uppnå klimatmålen för trafiken."

Sanni Jäppinen understödde förslaget.

Ordföranden konstaterade att förslaget inte hade understötts enhälligt, varmed man ska rösta om saken.

#### OMRÖSTNING

Ordföranden startade omröstningen. De som understöder utgångsförslaget röstar "ja" och de som understöder Ronja Karkinens ändringsförslag röstar "nej".

Ordföranden avslutade omröstningen. Rösterna fördelades enligt följande:

7 ja-röster (Salonen, Kelkka, Valtanen, Liljequist, Frimodig, Polkko, Kaurila)

3 nej-röster (Jäppinen P., Jäppinen S., Karkinen), varvid utgångsförslaget vann.

Ronja Karkinen gav också följande ändringsförslag:

Punkten: "förutsatt att åtgärderna är i korrekt proportion till nyttan och förnuftigt motiverade" ändras att lyda: "förutsatt att kostnaderna för en enskild ökning hålls på nivån 0,25 €/km enligt strategin."

Sanni Jäppinen och Antti Salonen understödde förslaget.

Förslaget understöddes enhälligt.

Ronja Karkinen gav följande förslag om strykning:

Följande punkt stryks: "Kyrksläotts kommun anser att man i fortsättningen effektivt borde kunna möta den växande efterfrågan och med eftertanke satsa på fortsatt ökning av passagerarmängderna. "

Sanni Jäppinen understödde förslaget.

Ordföranden konstaterade att förslaget inte hade understötts enhälligt, varmed man ska rösta om saken.

### OMRÖSTNING

Ordföranden startade omröstningen. De som understöder utgångsförslaget röstar "ja" och de som understöder Ronja Karkinens strykningsförslag röstar "nej".

Ordföranden avslutade omröstningen. Rösterna fördelades enligt följande:

8 ja-röster (Kelkka, Valtanen, Jäppinen P., Liljequist, Polkko, Frimodig, Salonen, Kaurila)  
2 nej-röster (Karkinen, Jäppinen S.)

Teemu Kelkka gav följande ändringsförslag:

Meningen på sidan 3: "Kyrksläotts kommun anser att frågan gällande ändhållplatsen på anslutningslinjerna 171–174 ska lösas i närmare samarbete med kommunen." ändras att lyda: Kyrksläotts kommun anser att frågan gällande ändhållplatsen på anslutningslinjerna 171–175 ska lösas i närmare samarbete med kommunen.

Ronja Karkinen, Kim Liljequist och Sanni Jäppinen understödde förslaget.

Ordföranden konstaterade att förslaget understöddes enhälligt.

### Beslut

Samhällstekniska nämnden beslutade

1. göra följande ändringar i utlåtandet:

1.1. Ändring som ersätter styckena 3 och 4 på sidan 5: Kyrksläotts subventioneringsgrad år 2024 skulle vara 49,6 %. Åren 2025–2026 skulle den vara ca 46–48 %. I subventioneringsgraden beaktas naturligtvis inte överskottet från tidigare år, vilket inte föreslagits utnyttjas denna planeringsperiod. Kyrksläotts kommun anser att kommunandelens nivå i verksamhets- och ekonomiplanen är acceptabel då subventioneringsgraden blir under 50 %. HRT ska vidta ekonomiska åtgärder och anpassa och utveckla linjenätet i tid så att inte Kyrksläotts kommunandelar ökar betydligt jämfört med nuläget och subventioneringsgraden hålls under 50 % också på medellång sikt åren 2030 och 2035, varmed det i verksamhets- och ekonomiplanen föreslagits

13 milj. € för kommunens finansieringsbehov år 2030 då subventioneringsgraden är 61,4 %. År 2035 är finansieringsbehovet 16,1 milj. € och subventioneringsgraden 65,6 %. Om man inte får betydligt mera statlig finansiering till HRT:s kollektivtrafik, bör HRT-områdets stora kollektivtrafikinvesteringar senareläggas så att de årliga infrakostnaderna för kommunerna hålls skäliga och förutsägbara.

1.3. Punkten: "förutsatt att åtgärderna är i korrekt proportion till nyttan och förnuftigt motiverade" ändras att lyda: "förutsatt att kostnaderna för en enskild ökning hålls på nivån 0,25 €/km enligt strategin."

1.4. Meningen på sidan 3: "Kyrkslätt kommun anser att frågan gällande ändhållplatsen på anslutningslinjerna 171–174 ska lösas i närmare samarbete med kommunen." ändras att lyda: Kyrkslätt kommun anser att frågan gällande ändhållplatsen på anslutningslinjerna 171–175 ska lösas i närmare samarbete med kommunen.

2

föreslå kommunstyrelsen att Kyrkslätt kommun ger det vid sammanträdet ändrade utlåtandet om HRT:s preliminära förslag till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2024–2026

3.

justera denna paragraf vid sammanträdet.

## Redogörelse

### Begäran om utlåtande

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) upprättar årligen en verksamhets- och ekonomiplan för de tre följande åren. HRT:s styrelse ber årligen sina medlemskommuner ge utlåtanden om den plan som den upprättat. Medlemskommunerna ska senast 31.8 ge sina utlåtanden om planen.

HRT begär ett utlåtande om HRT:s preliminära förslag till verksamhets- och ekonomiplan 2024–2026. Utlåtandet ska ges senast 31.8.2023.

I utlåtandet ber man om ställningstagande till följande punkter:

#### 1. Förbinder sig medlemskommunerna till målinriktad budgetering som syftar till att möjliggöra en ökning av antalet användare inom kollektivtrafiken?

- Budgeten och ekonomiplanen baserar sig på målet att öka antalet påstigare enligt strategin, och man satsar även ekonomiskt på åtgärder för att uppnå detta mål under verksamhets- och ekonomiperioden.
- I budgeten och planen föreslås inte återbetalning av överskotten till medlemskommunerna, utan de överskott som ackumulerats tack vare coronabidragen lämnas kvar hos HRT och används under

verksamhets- och ekonomiperioden för åtgärder med vilka det eftersträvade antalet passagerare kan uppnås.

## 2. Hur tänker kommunerna lösa utmaningarna med infraersättningssystemet för HRT:s ekonomi under de kommande åren?

- HRT har bildat en gemensam uppfattning tillsammans med representanter för sina medlemskommuner genom att bedöma HRT:s situationsbild och finansieringsunderlag.
- Målet var att skapa en gemensam situations- och framtidsbild av HRT:s finansiella underlag, de skyldigheter som fastställs i grundavtalet samt HRT:s förmåga att uppfylla de olika ålagda skyldigheterna på 2020–2030-talen. Slutrapporten för detta arbete ingår som bilaga till den preliminära verksamhets- och ekonomiplanen. Eventuellt fortsatt arbete ligger på medlemskommunernas/ ägarnas ansvar.

### **Verksamhets- och ekonomiplan**

HRT:s strategiska mål för år 2025 är 400 miljoner påstigningar. Ökningen av antalet passagerare efter coronatiden har varit långsammare än man har siktat på i strategin. I och med kriget i Ukraina återspeglas energi- och bränslekostnaderna, inflationen, de höga räntorna och det instabila ekonomiska läget i kollektivtrafiken. Byggplatser och tillfälliga trafikregleringar försvårar rörligheten även i Kyrkslätt vid avbrott i tågtrafiken under byggandet av Esbo stadsbana. Stora infrainvesteringar så som förlängningen av Västmetron och Spårjokern belastar HRT:s ekonomi i form av en ökning av infrakostnaderna. Ur Kyrkslättts perspektiv kan man ändå se utvecklingen av antalet påstigare i busstrafiken som något positivt: antalet har överträffat nivån år 2019.

HSL:n strategia 2022-2025 - Asiakkuksista kestävään kasvuun har godkänts i samkommunsstämman i januari 2022. Strategin styr HRT:s verksamhet, utveckling och upprättandet av målen. Visionen är att år 2023 vara en ledande aktör och partner för hållbar utveckling och att möjliggöra hållbar utveckling.

HRT har fyra strategiska mål där sanering av ekonomin, återgång till kollektivtrafiken och minskning av utsläppen framhävs:

- På väg mot utsläppsfri kollektivtrafik (CO<sub>2</sub>-utsläppen –90 % från nivån år 2010)
- Användning av kollektivtrafik på rekordnivå (400 milj. påstigningar)
- Kostnadseffektiv kollektivtrafik (0,25 €/passagerar-km utom infran)
- En ekonomi i balans (inkomsterna tot. 400 M€, kommunandel 50–55 %)

För att uppnå sina mål i strategin har HRT identifierat tre kritiska framgångsfaktorer:

- Ökning genom kundförståelse
- Smidiga resekedjor
- Kunskap och kompetens

För att uppnå målet borde man varje år 2023–2025 få cirka 2,3 % nya passagerare (utöver den nuvarande ökningen). HRT strävar efter att uppnå detta mål genom sin preliminära verksamhets- och ekonomiplan.

### **Verksamhetsinkomster**

År 2024 ökar HRT:s verksamhetsinkomster med 64,9 milj. euro (7,6 %) och är totalt 923,4 milj. euro. Verksamhetsinkomsterna beräknas uppgå till 933,4 milj. € år 2025 och 950,2 milj. € år 2026.

#### Biljettinkomster

Verksamhets- och ekonomiplanen baserar sig på målet där antalet passagerare år 2024 ökar till 380 miljoner påstigningar, vilket skulle möjliggöra målet för slutet av strategiperioden, 400 miljoner påstigare, år 2025. Detta förutsätter en kritisk granskning av både prisnivån och andra prissättningsfaktorer hösten 2023, då HRT:s styrelse fattar beslut om biljettpriserna år 2023. HRT:s mest centrala mål år 2024 är att med alla medel få antalet påstigare öka i den takt som strategin eftersträvar.

År 2024 är de eftersträlvade biljettinkomsterna sammanlagt 382,7 milj. Detta är 13,3 milj. euro (3,6 %) större än prognosen för år 2023. Biljettinkomsterna år 2025 beräknas till 405,0 milj. euro och år 2026 till 420,0 milj. euro.

#### Kommunandelar och ackumulerade överskott

År 2024 fakturerar HRT sina medlemskommuner sammanlagt 517,1 milj. euro i kommunandelar. Den genomsnittliga subventionsgraden är 56,7 % år 2024.

År 2023 kompenseras kommunerna cirka 21,2 miljoner euro i ackumulerade överskott (enligt prognosen i delårsöversikt 1/2023). Enligt beräkningen finns det efter detta 49,2 milj. euro tillgängligt i ackumulerade överskott för perioden för verksamhets- och ekonomiplanen.

Traficom beslutade ännu 9/2022 bevilja sammanlagt 49,233 milj. euro i tilläggsfinansiering för ordnande av kollektivtrafik i undantagsförhållanden och upprätthållande av servicenivån. HRT föreslår att den stödandelen används som extra insatser för att öka antalet passagerare i kollektivtrafiken och för att förbättra servicenivån för att uppnå strategimålen.

Därmed föreslås att de ackumulerade överskotten inte återbetalas till medlemskommunerna. Den preliminära verksamhets- och ekonomiplanen



innehåller ingen reservation för denna extra insats, utan tilläggskostnaderna tas till behandling i samkommunsstämman som budgetändringar åren 2024–2025 då verksamhetsutgifterna överskrider, och de överskott som ackumulerats tack vare coronabidragen används för att finansiera kostnaderna.

#### Övriga inkomster år 2024

Statens stöd för kollektivtrafik beräknas vara ca 12,0 milj. euro årligen. Kontrollavgiftsintäkterna beräknas vara 4,3 milj. euro per år och hyresinkomsterna 3,1–3,9 milj. euro. Det uppstår 3,7 milj. euro i övriga inkomster.

#### **Verksamhetsutgifter**

HRT:s verksamhetsutgifter ökar år 2024 med 45,4 milj. euro (5,3 %) jämfört med prognosen år 2023 och är 905,7 milj. euro. År 2025 beräknas verksamhetsutgifterna uppgå till 915,3 milj. euro och 927,4 milj. euro år 2026.

#### Köp av tjänster

Utgifterna för köp av tjänster är sammanlagt 870,0 milj. € år 2024, 96,1 % av HRT:s alla verksamhetsutgifter. År 2025 är de 879,4 milj. euro och 891,4 milj. euro år 2026.

#### Ersättningar som betalas trafikidkarna

Trafikidkarna betalas för operering av kollektivtrafik år 2024 totalt 611,4 milj. euro, vilket är 67,5 % av HRT:s verksamhetsutgifter.

Åren 2024–2026 bedöms de årliga kostnaderna för busstrafiken vara 358–368 milj. euro och för metrotrafiken 62–64 milj. euro. Motsvarande beräknas kostnaderna för spårtrafik till 71–76 milj. euro, kostnaderna för färjtrafik cirka 5 milj. euro och kostnaderna för tågtrafik 96–100 milj. euro. För snabbspårtrafiken som ska starta reserveras 19–21 milj. euro. Ökningen av bränsle- och energipriserna beräknas vara måttligare under de närmaste åren. Löne-, kapital- och övriga kostnader ökar även under de kommande åren.

I kostnaderna har de extra insatser i utbudet som ökningen av antalet passagerare kräver inte iakttagits. Inverkningarna av dessa klarnar när den närmare planeringen framskrider på hösten (HRT:s förslag om användning av överskotten).

#### Infraersättningar för kollektivtrafik

Ersättningen till kommunerna för användning av infrastruktur för kollektivtrafik år 2024 är 217,4 milj. euro och de närmaste åren ungefär 220 milj. euro.

De stora infraprojekten som blir färdiga skapar tryck att höja biljettpriserna mer än ökningen av kostnadsnivån. Om biljettpriserna inte höjs i förhållande till kostnaderna och man vill hålla servicenivån inom servicetrafiken på dess nuvarande nivå skapar det tryck att höja kommunernas finansieringsandelar. Om priserna däremot höjs leder det till minskning av antalet passagerare och till att man inte får full nytta av infraprojekten när användarna är färre.

#### Övriga kostnader

År 2024 går det 41,2 milj. euro till andra köptjänster (utom trafikering- och infratjänster). Av summan går nästan 2/3 till data-, biljett- och informationssystem. Personalutgifterna uppgår till 25,6 milj. euro. Också olika kostnadsposter skapar verksamhetsutgifter.

#### **Finansieringssituation och räkenskapsperiodens resultat**

Av budgetlånet som lyfts år 2020 återstår 34,2 milj. euro år 2023, och lånet amorteras årligen med 5,3 milj. euro. Nettointäkterna av finansieringen beräknas uppgå till 0,5–0,4 milj. euro åren 2024–2026.

Årsbidraget uppvisar efter finansieringsposterna ett överskott om 18,3 milj. euro och det räcker till för att täcka avskrivningarna (18,3 milj. euro). Räkenskapsperiodens resultat är noll, det vill säga de beräknade kostnaderna täcks med de beräknade årsinkomsterna under räkenskapsperioden.

#### **Investeringar och avskrivningar**

HRT:s investeringsutgifter uppgår till 19,1 milj. € år 2024 och åren 2025–2026 till 14,5–13,2 milj. euro. Under planperioden är avskrivningarna 18,1–23,1 milj. euro per år.

#### **Kyrkslätt kommunandelar**

Kyrkslätt kommunandelar utan över-/underskottet från tidigare år är enligt HRT:s verksamhets- och ekonomiplan (som jämförelseuppgift bokslutet 2022 och budgeten 2023):

2022 Bokslut	5,480 milj. €	(41,4 %)
2023 Budget (HRT)	7,734 milj. €	(53,9 %)
2023 prognos (HRT delårsöversikt 1/2023)	7,038 milj. €	(49,0 %)
2024 Budgetförslag	7,460 milj. €	(49,6 %)



2025 Ekonomiplan (%)	7,161 milj. € (47,5 %)
2026 Ekonomiplan (%)	7,010 milj. € (45,8 %)

Enligt HRT:s bokslut 2022, som publicerats våren 2023, fick HRT nästan 67 milj. euro i kollektivtrafikstöd som beviljats av staten. Av detta var 49,2 milj. euro stöd som berodde på coronastödet. Till Kyrkslätt kommunandel allokerades nästan 2 milj. euro statligt stöd år 2022, och av detta var knappt 1,5 milj. euro coronastöd. Kyrkslätt överskott från räkenskapsperioden 2022 blev cirka 2 milj. euro. Kyrkslätt kumulativa överskott 31.12.2022 var sammanlagt 4,7 milj. eurl. Avsikten är att använda 0,9 miljoner euro av det ackumulerade överskottet enligt HRT:s användningsprognos (delårsöversikt 1/2023) år 2023, varvid Kyrkslätt kommuns specifika överskott beräknas vara 3,8 milj. euro i slutet av året.

Kyrkslätt kommunandel år 2023 är enligt användningsprognosen 6,1 miljoner euro med iakttagande av det överskott som används 0,9 miljoner euro.

År 2023 beräknas HRT:s hela överskottsprognos vara 49,2 miljoner euro, vilket är lika mycket som det coronastöd som staten beviljade år 2022 för att öka antalet passagerare. Enligt det preliminära utskottet till verksamhets- och ekonomiplan 2024–2026 föreslås att överskottet inte återbetalas till medlemskommunerna, utan tillgångarna används för att öka antalet passagerare och för att förbättra servicenivån för att uppnå strategimålen. Det överskott om 3,8 miljoner euro som prognostiserats för Kyrkslätt för slutet av år 2023 skulle användas för att uppnå strategimålen under den kommande perioden för verksamhets- och ekonomiplanen.

#### Bilaga:

- Kirkkonummen kunnan lausunto\_HSL TTS-ehdotus 2024-2026

#### Tilläggsmaterial:

- Protokollutdrag, HRT:s styrelse 13.6.2023 § 63
- HRT:s preliminära verksamhets- och ekonomiplan 2024-2026
- Beräkning av HRT:s situationsbild och finansieringsunderlag, slutrapport 6.2.2023
- Begäran om utlåtande om HRT:s preliminära verksamhets- och ekonomiplan 2024-2026



## Kyrksläotts kommuns utlåtande om förslaget till ändring av grundavtalet för Helsingforsregionens trafik (HRT)

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 277  
511/08.01.00/2023

Beredare	Direktören för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1. ge utlåtandet i ärendets föredragningstext om ändring av grundavtalet för HRT  2. justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.
Behandling	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen presenterade ärendet vid sammanträdet.  Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen och trafikplanerare Marko Suni avlägsnade sig från sammanträdet efter behandlingen av paragrafen kl. 17.56.  Efter behandlingen av ärendet höll kommunstyrelsen en paus kl. 17.57-18.06.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Redogörelse	Styrelsen för Samkommunen Helsingforsregionens trafik har vid sitt sammanträde 23.5.2023 § 54 beslutat be medlemskommunerna att senast 31.8.2023 ge utlåtanden om utkastet till grundavtal. Kyrkslätt har fått förlängd tid för utlåtande ända till 15.9.  Det gällande grundavtalet för HRT har trätt i kraft 1.1.2018, då Tusby och Sjundeå anslöt sig till samkommunen. HRT föreslår ändringar i grundavtalet. Ändringarna ska träda i kraft 1.1.2024. Bakom ändringen ligger övergångsbestämmelsen i kommunallagen (21.5.2021/419), enligt vilken samkommunens grundavtal ska sättas i överensstämmelse med 56 § före utgången av år 2023. I förslaget har dessutom överlappningar mellan HRT:s grundavtal och förvaltningsstadga strukits och grundavtalets struktur gjorts tydligare.  Varje kommun beslutar separat om ändringar i grundavtalet. I 51 § 1 momentet i kommunallagen föreskrivs att om inte något annat bestäms i

grundavtalet kan grundavtalet ändras, om minst två tredjedelar av medlemskommunerna understöder en ändring och deras invånarantal är minst hälften av det sammanräknade invånarantalet i samtliga medlemskommuner.

Ändringen av grundavtalet behandlas under hösten i HRT:s medlemskommuners fullmäktige efter remissen.

### **De föreslagna centrala ändringarna i grundavtalet**

De ärenden som gäller samkommunens medlemskommuner och uppgifter har sammanställts i första kapitlet i avtalsförslaget. Hänvisningarna till lagstiftningen i kapitlet har uppdaterats att stämma överens med den gällande lagstiftningen. De ärenden som gäller ekonomin i första kapitlet i det nuvarande avtalet har flyttats till kapitlet om ekonomin i avtalsförslaget.

Den noggranna definieringen av innehållet i samkommunens strategi har strukits i paragrafen om planering av verksamheten och ekonomin i andra kapitlet i avtalsförslaget. Samtidigt har en precisering om samkommunsstämmans roll som godkännare av strategin lagts till.

Paragraferna om samkommunsstämman i tredje kapitlet i avtalsförslaget har delvis rubricerats om och ärendena i kapitlet har delvis strukturerats om. Samtidigt har inskrivningar och definitioner som inte allmänt behövs i ett grundavtal för en samkommun strukits.

Kapitel 4 i avtalsförslaget har utökats att täcka förutom de ärenden som gäller samkommunsstyrelsen också de ärenden som gäller samkommunsdirektören. Den nuvarande praxis enligt vilken kommunerna har rätt att utse en expertrepresentant till styrelsen har inskrivits i avtalsförslaget. Styrelsens uppgifter och namnteckningsrätt föreslås att i fortsättningen definieras i förvaltningsstadgan i stället för grundavtalet. Uppgiftsförteckningen för samkommunsstyrelsen har strukits.

Kapitel 5 behandlar samkommunens ekonomi, och i det har det enligt kommunallagens krav lagts till ärenden om systemet för att följa ekonomin och verksamheten, rapporteringen till medlemskommunerna och täckande av underskott. Den aktuella termen ekonomi- och verksamhetsplan har satts in som paragrafrubrik och i texterna. Medlemskommunernas tid att ge utlåtanden om förslaget till verksamhets- och ekonomiplan som samkommunsstyrelsen har gjort och om vilken utlåtande ska ges årligen har förlängts med 15 dygn så att utlåtandet ska ges senast den 15 september.

Kapitel 6 i avtalsförslaget handlar om finansiering av samkommunens verksamhet och investeringar. I texterna i kapitlet har det gjorts tekniska korrigeringar och preciseringar. Dessutom har texten om allokering av biljettintäkterna samt texten om informationskällor för uppgifter om påstigningar uppdaterats.

De ärenden som gäller revision av samkommunens förvaltning och ekonomin har sammanställts i kapitel 7 i avtalsförslaget. Det ärende som gäller upplösning av och slutredogörelse för samkommunen har satts in som eget kapitel i kapitel 8 och det ärende som gäller ikraftträdandet och tillämpningen av avtalet i kapitel 9.

Det gällande grundavtalet, det nya utkastet till grundavtal samt en sammanfattning av de centrala ändringarna som HRT lämnat in ingår som tilläggsmaterial.

### **Kyrksläotts kommuns utlåtande:**

Kyrkslätt förordar de tekniska ändringar som 8 kapitlet i kommunallagen förutsätter i grundavtalet samt de ändringar som konstaterar gällande praxis. Den förlängda tiden på 15 dygn för utlåtanden om ekonomi- och verksamhetsplanen är bra med tanke på kommunens beslutstidtabell.

I förslaget till grundavtal överförs till exempel fastställande av styrelsens uppgifter till förvaltningsstadgan för samkommunen och samkommunsstämman beslutanderätt, och således får förvaltningsstadgan för samkommunen större betydelse än tidigare i samkommunens beslutsfattande och fördelningen av befogenheterna.

Grundavtalet kan ändras om minst två tredjedelar av medlemskommunerna understöder detta och deras invånarantal är minst hälften av det sammanräknade invånarantalet i alla medlemskommuner, om inget annat avtalas i grundavtalet. Vid samkommunsstämma fördelas medlemskommunernas rösträtt i proportion till invånarantalet, dock så att en kommuns röstandel kan vara högst 50 %. Beslut vid samkommunsstämman fattas med enkel majoritet av de röster som är representerade vid stämman, om inget annat föreskrivs i kommunallagen.

När styrelsens uppgifter överförs att bestämmas i förvaltningsstadgan i stället för grundavtalet borde dock följande inskrivning i det gällande grundavtalet bevaras: ”styrelsen ska innan den fattar beslut höra kommunerna om omfattningen och kvaliteten av trafiken, planeringen av linjenätet, prissättningen eller i andra motsvarande fall.”

Med de ändringar som föreslås i kapitel 6 i förslaget till grundavtalet föreslås en ny definition som grund för de uppgifter om efterfrågan (påstigningar och passagerarkilometrar enligt trafikform och kommun) som i fortsättningen ska användas vid kostnadsfördelningen. Pålitligheten av de uppgifter som samlats enligt den nya definitionen ska säkerställas på ett sätt som medlemskommunerna gemensamt godkänt. När uppgifter om efterfrågan sammanställs enligt den nya definitionen ska uppgifterna vara av så bra kvalitet och så pålitliga att datainsamlingsmetoderna inte förvränger kostnadsfördelning. HRT ska verifiera att uppgifterna är pålitliga genom att jämföra dem med uppgifter från olika källor eller vid



behov genom tilläggsundersökningar. Målet ska också vara att inkludera uppgifter om kommuntillhörighet i så många biljettyper i användning som möjligt för att förbättra tillförlitligheten av uppgifterna. Uppgifterna om efterfrågan och sättet att räkna dem borde också förklaras så tydligt och lättförståeligt som möjligt för kommunens representanter.



**Kyrkslättis kommuns utlåtande om utkastet till Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi**  
Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 278  
652/00.04.02/2023

Beredare	Välfärds- och hälsoplanerare Johanna Pikkarainen, förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1 att kommunen ger utlåtandet enligt bilagan om utkastet till Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi  2 befullmäktiga förvaltningsdirektören och välfärds- och hälsoplaneraren att skriva in kommunens svar i frågesystemet och göra eventuella tekniska korrigeringar i dem  3 justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.
Behandling	Ledamöterna Markus Myllyniemi och Anna Sahiluoma anmälde jäv och avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende. Ersättare Maija Jäntti deltog via Teams i sammanträdet under behandlingen av den här paragrafen kl. 18.06-18.31.  Under behandlingen gavs följande ändringsförslag:  <b>Matti Kaurilas ändringsförslag till punkt 2:</b>  Punkt 2. Det vore viktigt att kommunen skulle ses som en viktig samarbetspartner för välfärdsområdet också på servicestrateginivå. Servicen borde i utgångsläget planeras så att den skulle finnas så nära kommuninvånarna som möjligt. Detta förutsätter sannolikt tydlig planering av samarbetet mellan kommunen och välfärdsområdet samt tydliga strukturer för förverkligandet av servicen och servicenätet. Kyrkslätt betonar att när man jämför olika servicestrategialternativ, ska de totala kostnader som de förorsakar för samhället beaktas. Koncentrerandet till stora enheter medför bland annat behov av att ordna trafikering stödd av HRT och också andra resekostnader och -tider, som ska beaktas i jämförelsen. Kyrkslättis kommun understöder ett servicenät med små fungerande enheter istället för koncentrerande, dvs. att man fortsätter utveckla scenarioalternativen 1 och 2 som presenterats i planutkastet.





Ändringsförslaget understöddes av Piia Aallonharja, Ulf Kjerin, Timo Haapaniemi, Anneli Granström, Anna Aintila, Carl-Johan Kajanti och Kati Kaihlaranta.

Ändringsförslaget godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.

### **Piia Aallonharjas ändringsförslag, borttagning i punkt 3d:**

Tredje meningen i det första stycket i punkt 3d tas bort: "I och med att flerspråkigheten och servicebehovet ökar ska man också ta hänsyn till att klienterna har tillgång till den service de behöver på eget modersmål." Motiveringar: Endast på Esbos område talas över 123 språk så det är omöjligt att erbjuda service till alla på eget modersmål. Det viktigaste är att service tryggas på finska och svenska.

Ändringsförslaget understöddes av Matti Kaurila, Anneli Granström och Timo Haapaniemi.

Piia Aallonharjas ändringsförslag godkändes inte enhälligt, så ordföranden konstaterade att man måste rösta om saken.

Ordföranden föreslog att man röstar om ärendet så att de som understöder utgångsförslaget röstar "ja" och de som understöder Piia Aallonharjas ändringsförslag röstar "nej".

Omröstningspropositionen godkändes.

Vid omröstningen gavs 5 ja-röster, 6 nej-röster och en röstade blankt.

Piia Aallonharjas ändringsförslag fick fler röster.

Ja-röster: Saara Huhmarniemi, Anna Aintila, Outi Saloranta-Eriksson, Kati Kaihlaranta och Ulf Kjerin.

Nej-röster: Timo Haapaniemi, Piia Aallonharja, Matti Kaurila, Anneli Granström, Ari Harinen och Maija Jäntti (muntligt, via Teams)

Carl-Johan Kajanti röstade blankt.

### **Piia Aallonharjas ändringsförslag, tillägg till punkt 3d:**

Till första stycket i punkt 3d läggs följande till: "Det är viktigt att undersöka användningen av elektroniska tolktjänster och digitala hjälpmedel samt att utöka användningen av dem för att spara resurser."



Ändringsförslaget understöddes av Matti Kaurila, Timo Haapaniemi, Anneli Granström och Anna Aintila.

Ändringsförslaget godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.

#### **Outi Saloranta-Erikssons tilläggförslag:**

Till utlåtandets punkt 3d läggs till // gällande tillgängligheten av service ska inflyttades kunskaper i finska / SVENSKA beaktas bättre...

Tilläggförslaget understöddes av Piia Aallonharja, Timo Haapaniemi, Anneli Granström, Carl-Johan Kajanti och Kati Kaihlaranta.

Outi Saloranta-Erikssons tilläggförslag godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.

#### **Matti Kaurilas ändringsförslag:**

I sista stycket i punkt 3a lämnas kvar "särskilt de lågavlönades möjligheter att fungera som närståendevårdare ska förstärkas."

Ändringsförslaget understöddes av Timo Haapaniemi, Anneli Granström, Piia Aallonharja och Kati Kaihlaranta.

Matti Kaurilas ändringsförslag godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.

Beslut

Kommunstyrelsen beslutade

1

att kommunen ger utlåtandet enligt bilagan om utkastet till Västra Nylands välfärdsområdes servicestrategi med följande ändringar:

- Punkt 2. Det vore viktigt att kommunen skulle ses som en viktig samarbetspartner för välfärdsområdet också på servicestrateginivå. Servicen borde i utgångsläget planeras så att den skulle finnas så nära kommuninvånarna som möjligt. Detta förutsätter sannolikt tydlig planering av samarbetet mellan kommunen och välfärdsområdet samt tydliga strukturer för förverkligandet av servicen och servicenätet. Kyrkslätt betonar att när man jämför olika servicestrategialternativ, ska de totala kostnader som de förorsakar för samhället beaktas. Koncentrerandet till stora enheter medför bland annat behov av att ordna trafikering stödd av HRT och också andra resekostnader och -tider, som ska beaktas i jämförelsen. Kyrkslätt kommun understöder ett servicenät med små fungerande enheter istället för koncentrerande, dvs. att man fortsätter utveckla scenarioalternativen 1 och 2 som presenterats i planutkastet.

- Tredje meningen i det första stycket i punkt 3d tas bort: "I och med att flerspråkigheten och servicebehovet ökar ska man också ta hänsyn till att klienterna har tillgång till den service de behöver på eget modersmål." Motiveringar: Endast på Esbos område talas över 123 språk, så det är omöjligt att erbjuda service till alla på eget modersmål. Det viktigaste är att service tryggas på finska och svenska.

Till första stycket i punkt 3d läggs följande till: "Det är viktigt att undersöka användningen av elektroniska tolktjänster och digitala hjälpmedel samt att utöka användningen av dem för att spara resurser."

Till utlåtandets punkt 3d läggs till // gällande tillgängligheten av service ska inflyttades kunskaper i finska / SVENSKA beaktas bättre...

I sista stycket i punkt 3a lämnas kvar "särskilt de lågavlönades möjligheter att fungera som närståendevårdare ska förstärkas."

2

befullmäktiga förvaltningsdirektören och välfärds- och hälsoplaneraren att skriva in kommunens svar i frågesystemet och göra eventuella tekniska korrigeringar i dem

3

justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.

## Redogörelse

Västra Nylands välfärdsområde har bett kommunerna på sitt område ge ett utlåtande om utkastet till servicestrategi för välfärdsområdet. Begäran om utlåtande genomförs forbundet med en Webropol-enkät och svaren ska ges senast 18.9.2023 kl. 16.15.

Välfärdsområdesstyrelsen har inlett beredningen av servicestrategin i enlighet med 11 § i lagen om ordnande av social- och hälsovård (30.1.2023 § 6). Vid beredningen av servicestrategin beaktas i enlighet med lagstiftningen välfärdsområdesstrategin, de riksomfattande målen för social- och hälsovården, behoven hos invånarna i välfärdsområdet, de lokala förhållandena, tillgången till tjänster och tjänsternas tillgänglighet samt kostnadsnyttoeffektiviteten. Välfärdsområdets mål är att välfärdsområdesfullmäktige godkänner servicestrategin vid sitt sammanträde 24.10.2023.

Utlåtande begärs om följande delområden:

- Strategisk samverkan
- Samarbetet i allmänhet
- Samarbetets olika delområden i närmare detalj
- Genomsyrande synvinklar och målsättningar
- Övriga frågor och kommentarer



Kyrksläotts kommuns svar på de ställda frågorna har utarbetats som tväradministrativt samarbete och de har sammanställts av välfärds- och hälsoplaneraren. Svaren ingår i bilaga 1.



**Omrövningsbegäran (inkommen 24.5.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153**

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 279

651/01.01.01/2022

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar förkasta omrövningsbegäran.
Behandling	Denna paragraf behandlades efter § 275.  Ledamöterna Anna Aintila och Carl-Johan Kajanti avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende. Ersättare Outi Saloranta-Eriksson avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Beslutshistoria	
	Kommunstyrelsen 28.08.2023 § 255
Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar förkasta omrövningsbegäran.
Behandling	Kommundirektör Virpi Sailas presenterade utöver detta ärende också paragraferna 256 och 257 i samband med behandlingen av detta ärende.  Ledamot Saara Huhmarniemi anlände till sammanträdet under behandlingen av denna paragraf kl. 15.30.  Vid sammanträdet togs en paus under behandlingen av denna paragraf kl. 15.42–15.49.  Under behandlingen föreslog ordförande Timo Haapaniemi att ärendet bordläggs.  Då ordföranden hörde sig för, godkändes bordläggningsförslaget enhälligt.



Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.
Redogörelse	<p>En kommuninvånare har krävt att kommunstyrelsens beslut att bildnings- och fritidsnämndens beslut 4.4.2023 § 29 upphävs och remitteras till bildningsnämnden med följande anvisningar: "Tjänsten lediganslås på nytt senast före utgången av september - av den valda förutsätts kunskaper i båda inhemska språken."</p> <p>Begäran om omprövning har gjorts inom den i lagen fastställda tidsfristen (kommunallagen 140 §). Det behandlande organet kan ändra förvaltningsbeslutet, upphäva beslutet eller avslå begäran om omprövning. Om omprövningsbegäran godkänns ska organet som behandlar omprövningsbegäran i enlighet med 134 § i förvaltningslagen höra parterna till vilkas nackdel beslutet ändras.</p> <p>Begäran om omprövning tas till behandling i kommunstyrelsen enligt 134 § 4 momentet i kommunallagen.</p> <p>Kyrksläatts kommuns tjänst som utbildningsdirektör var lediganslagen 21.2–9.3.2023.</p> <p>Utbildningsdirektören svarar för den övergripande ledningen av kommunens grundläggande utbildning och gymnasieutbildning. Utbildningsdirektören fungerar som chef för sin servicegrupp som består av utbildningschefen, den finskspråkiga förvaltningspersonalen samt rektorerna för de finskspråkiga skolorna och gymnasierna. Under utbildningsdirektören verkar bland annat utbildningschefen som leder den svenskspråkiga utbildningens helhet inom kommunen.</p> <p>Behörighetskravet för tjänsten som utbildningsdirektör är lämplig högre högskoleexamen. I uppgiften förutsätts examen inom undervisningsförvaltning, kunskaper i båda inhemska språken, starkt kunnande inom utbildnings- och undervisningsekonomi, bra kännedom om lagstiftningen inom utbildningsområdet samt erfarenhet av att leda allmänbildande utbildning och av beredning av förvaltningsbeslut. Som merit räknades kunskap i främmande språk, prov på långsiktig utveckling av utbildning på organisationsnivå, synpunkter om och erfarenhet av ledande av en sakkunnigorganisation, dokumenterad erfarenhet av ledande av en inklusiv verksamhetskultur och mångfald, bra kännedom läroplanerna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, goda reflektions- och interaktionsfärdigheter samt god samarbetsförmåga. Bildnings- och fritidsnämnden beslutade 4.4.2023 § 29 välja pedagogie magister, EMBA Astrid Kauber till uppgiften och pedagogie magister Arto Jormalainen till reserv.</p> <p>Kommunstyrelsens ordförande utnyttjade sin övertagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen och beslutsfattandet i ärendet övergick till kommunstyrelsen. Kommunstyrelsen höll beslutet i kraft.</p>



Omrövningsbegäran som nu behandlas riktas sig mot kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153.

#### Svar

I motiveringen i omrövningsbegäran framförs allmänt att den valda personen inte uppfyller behörighetskraven för tjänsten. Ändringssökanden hänvisar tydligen till språkkunskaperna utan att dock specificera detta. Det konstateras att sökandens språkkunskaper har behandlats i ganska stor omfattning både i det beslut som är föremål för omrövningsbegäran och i detta beslut. Därmed konstateras att den svenskspråkiga befolkningsgruppens intresse har beaktats på de sätt och de grunder som framgår av detta beslut och beslutsförslaget som gäller omrövningsbegäran 5.6.2023. Begäran om omrövning ska förkastas.



**Omrövningsbegäran (inkommen 31.5.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153**

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 280

651/01.01.01/2022

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar förkasta omrövningsbegäran.
Behandling	Ledamöterna Anna Aintila och Carl-Johan Kajanti avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende. Ersättare Outi Saloranta-Eriksson avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Beslutshistoria	
	Kommunstyrelsen 28.08.2023 § 256
Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar förkasta omrövningsbegäran.
Behandling	Under behandlingen föreslog ordförande Timo Haapaniemi att ärendet bordläggs.  Då ordföranden hörde sig för, godkändes bordläggningsförslaget enhälligt.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.
Redogörelse	En kommuninvånare har krävt att kommunstyrelsens beslut att bildnings- och fritidsnämndens beslut 4.4.2023 § 29 upphävs och remitteras till bildningsnämnden med följande anvisningar: "att ledigförklara tjänsten som utbildningsdirektör på nytt och att den valda personen kan både finska och svenska".  Begäran om omrövning har gjorts inom den i lagen fastställda tidsfristen (kommunallagen 140 §). Det behandlande organet kan ändra förvaltningsbeslutet, upphäva beslutet eller avslå begäran om omrövning.



Om omprövningsbegäran godkänns ska organet som behandlar omprövningsbegäran i enlighet med 134 § i förvaltningslagen höra parterna till vilkas nackdel beslutet ändras.

Begäran om omprövning tas till behandling i kommunstyrelsen enligt 134 § 4 momentet i kommunallagen.

Kyrksläotts kommuns tjänst som utbildningsdirektör var lediganslagen 21.2–9.3.2023.

Utbildningsdirektören svarar för den övergripande ledningen av kommunens grundläggande utbildning och gymnasieutbildning. Utbildningsdirektören fungerar som chef för sin servicegrupp som består av utbildningschefen, den finskspråkiga förvaltningspersonalen samt rektorerna för de finskspråkiga skolorna och gymnasierna. Under utbildningsdirektören verkar bland annat utbildningschefen som leder den svenskspråkiga utbildningens helhet inom kommunen.

Behörighetskravet för tjänsten som utbildningsdirektör är lämplig högre högskoleexamen. I uppgiften förutsätts examen inom undervisningsförvaltning, kunskaper i båda inhemska språken, starkt kunnande inom utbildnings- och undervisningsekonomi, bra kännedom om lagstiftningen inom utbildningsområdet samt erfarenhet av att leda allmänbildande utbildning och av beredning av förvaltningsbeslut. Som merit räknades kunskap i främmande språk, prov på långsiktig utveckling av utbildning på organisationsnivå, synpunkter om och erfarenhet av ledande av en sakkunnigorganisation, dokumenterad erfarenhet av ledande av en inklusiv verksamhetskultur och mångfald, bra kännedom läroplanerna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, goda reflektions- och interaktionsfärdigheter samt god samarbetsförmåga. Bildnings- och fritidsnämnden beslutade 4.4.2023 § 29 välja pedagogie magister, EMBA Astrid Kauber till uppgiften och pedagogie magister Arto Jormalainen till reserv.

Kommunstyrelsens ordförande utnyttjade sin övertagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen och beslutsfattandet i ärendet övergick till kommunstyrelsen. Kommunstyrelsen höll beslutet i kraft. Omprövningsbegäran som nu behandlas riktas sig mot kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153.

### Svar

I motiveringen i omprövningsbegäran framförs allmänt att den valda personen inte uppfyller behörighetskraven för tjänsten. Ändringssökanden hänvisar tydligen till språkkunskaperna utan att dock specificera detta. Det konstateras att sökandens språkkunskaper har behandlats i ganska stor omfattning både i det beslut som är föremål för omprövningsbegäran och i detta beslut. Därmed konstateras att den svenskspråkiga befolkningsgruppens intresse har beaktats på de sätt och de grunder som framgår av detta beslut och det beslutsförslag som gäller den



omprövningsbegäran som lämnats 5.6.2023. Begäran om omprövning ska förkastas.



**Omrövningsbegäran (inkommen 5.6.2023) av kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153**  
Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 281  
651/01.01.01/2022

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1 att punkt 2 i omrövningsbegäran inte tas till behandling  2 förkasta punkterna 1 och 3 i omrövningsbegäran.
Behandling	Ledamöterna Anna Aintila och Carl-Johan Kajanti avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende. Ersättare Outi Saloranta-Eriksson avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Beslutshistoria	
	Kommunstyrelsen 28.08.2023 § 257
Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1 att punkt 2 i omrövningsbegäran inte tas till behandling.  2 förkasta punkterna 1 och 3 i omrövningsbegäran.
Behandling	Under behandlingen föreslog ordförande Timo Haapaniemi att ärendet bordläggs.  Då ordföranden hörde sig för, godkändes bordläggningsförslaget enhälligt.



Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.
Redogörelse	<p>Registrerade föreningar med hemort i kommunen har lämnat in en gemensam begäran om omprövning. Begäran om omprövning har gjorts inom den i lagen fastställda tidsfristen (kommunallagen 140 §). Begäran om omprövning tas således till behandling i kommunstyrelsen enligt 134 § 4 momentet i kommunallagen.</p> <p>Omprövningsbegäran kan föreslås kompletteras innan beslutet och då tas kompletteringen i beaktande i behandlingen av omprövningsbegäran.</p> <p>Det behandlande organet kan ändra förvaltningsbeslutet, upphäva beslutet eller avslå begäran om omprövning. Om omprövningsbegäran godkänns ska organet som behandlar omprövningsbegäran i enlighet med 134 § i förvaltningslagen höra parterna till vilkas nackdel beslutet ändras.</p> <p>Kyrklätts kommuns tjänst som utbildningsdirektör var lediganslagen 21.2–9.3.2023.</p> <p>Utbildningsdirektören svarar för den övergripande ledningen av kommunens grundläggande utbildning och gymnasieutbildning. Utbildningsdirektören fungerar som chef för sin servicegrupp som består av utbildningschefen, den finskspråkiga förvaltningspersonalen samt rektorerna för de finskspråkiga skolorna och gymnasierna. Under utbildningsdirektören verkar bland annat utbildningschefen som leder den svenskspråkiga utbildningens helhet inom kommunen.</p> <p>Behörighetskravet för tjänsten som utbildningsdirektör är lämplig högre högskoleexamen. I uppgiften förutsätts examen inom undervisningsförvaltning, kunskaper i båda inhemska språken, starkt kunnande inom utbildnings- och undervisningsekonomi, bra kännedom om lagstiftningen inom utbildningsområdet samt erfarenhet av att leda allmänbildande utbildning och av beredning av förvaltningsbeslut. Som merit räknades kunskap i främmande språk, prov på långsiktig utveckling av utbildning på organisationsnivå, synpunkter om och erfarenhet av ledande av en sakkunnigorganisation, dokumenterad erfarenhet av ledande av en inklusiv verksamhetskultur och mångfald, bra kännedom läroplanerna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, goda reflektions- och interaktionsfärdigheter samt god samarbetsförmåga.</p> <p>Bildnings- och fritidsnämnden beslutade 4.4.2023 § 29 välja pedagogie magister, EMBA Astrid Kauber till uppgiften och pedagogie magister Arto Jormalainen till reserv.</p> <p>Kommunstyrelsens ordförande utnyttjade sin övertagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen och beslutsfattandet i ärendet övergick till kommunstyrelsen. Kommunstyrelsen höll beslutet i kraft.</p>

Omprövningsbegäran som nu behandlas riktar sig mot kommunstyrelsens beslut 15.5.2023 § 153.

Framställarna av omprövningsbegäran har grupperat sina krav i tre punkter:

1. Styrelsens beslut upphävs och därmed lediganslås tjänsten som utbildningsdirektör på nytt eftersom ingen av de sökande uppfyllde behörighetskraven vilka framgår ur annonsen.
2. Styrelsen återremitterar ärendet till bildnings- och fritidsnämnden för ny beredning och att tjänsten lediganslås på nytt.
3. Om det är möjligt väljer styrelsen den av de sökande som uppfyller behörighetskraven enligt annonsen.

Således krävs i begäran om omprövning alternativt att beslutet upphävs (punkt 1), ny beredning (punkt 2) eller ändring av beslutet (punkt 3).

#### Avgörande gällande behandling, krav 2

Enligt § 49 g i förvaltningslagen kan ett beslut som tagits upp till behandling genom rättelseförfarande antingen ändras, upphävas eller så kan begäran om omprövning avslås. Kommunstyrelsen kan inte fatta ett beslut om att återremittera ärendet till ny beredning. Alternativet om att upphäva beslutet leder dock i praktiken till samma resultat. Med de nämnda motiveringarna tar kommunstyrelsen inte upp yrkandet i punkt 2.

Yrkandena i punkt 1 och 3 tas upp till behandling.

#### Svar

Framställaren av begäran om omprövning har hänvisat till bristfällig beredning samt brist på öppenhet i större omfattning i hela rekryteringsprocessen. I omprövningsbegäran påstås att den bristfälliga beredningen bland annat medfört osäkerhet för påvisandet av uppfyllandet av behörighetskraven och således också för sökandenas rättsskydd.

Det finns inga grunder för påståendet, eftersom man i processen framskridit formbundet, enligt tidtabell och jämlikt. I förfarandet har inte skett fel i samband med ansökningsannonsen och publiceringen av den, i utvärderingen av ansökningarna, i valet av dem som går vidare eller i valet av tjänsteinnehavaren, utan allt har gjorts av urvalsgruppen som en normal process för val av tjänsteinnehavare. Utvärderingen har gjorts för alla sökande utgående från de grunder som urvalsgruppen ansett vara viktiga och som den betonat. Behörighetskraven har bedömts jämlikt.

Den bild som omprövningsbegäran ger om att ordentliga språkkunskaper i båda inhemska språken skulle ha underskattats eller att det skulle ha skett direkt språkdiskriminering är felaktig. Det må konstateras att språkkunskapskravet har ingått i bedömningen och man har i processen

strävat efter tillräckliga kunskaper i de inhemska språken och att det anses vara viktigt i en tvåspråkig kommun som Kyrkslätt.

Framställaren av omprövningsbegäran har lyft fram att ansökningsannonsen endast publicerats på finska. För den delen har det skett ett fel i kommunen. Å andra sidan har det av sökandena förutsatts sådana kunskaper i finska att saken ändå inte har någon betydelse för processen eller utredningen.

Framställaren av omprövningsbegäran har lyft fram ett fel i inbjudan till gruppintervjuerna. Det har kommit fram att inbjudan till en av de inkallade till intervjun skickats till fel e-postadress. Felet uppdagades när sökanden efter valet hörde sig för för att höra om sin framgång i processen. Det handlar om ett förfaringsfel och sökanden som av misstag åsidosatts har naturligtvis haft möjlighet att begära omprövning. Detta har inte skett. Kommunen tolkar det som att förfaringsfelet inte längre har betydelse för slutresultatet.

Framställaren av omprövningsbegäran påstår att ansökningsprocessen tendentiöst ändrats mitt under processen för att gynna andra sökanden än de som kan svenska. Påståendet hänvisar sannolikt till den fritt formulerade och bland annat av den kommunala självbestämmanderätten tryggade beslutsdiskussionen om sökandena. Det må sägas att under processen har ansökningskriterierna inte ändrats. Kunskaper i svenska har ansetts vara en stark fördel under hela processen.

I den andra motiveringspunkten har framställaren av begäran om omprövning hänvisat till att de förtroendevalda inte fått tillräckligt med information, särskilt då förhandsinformation om dem som kallats till intervju.

Som svar på påståendet konstateras att man velat att de förtroendevalda skulle ha en så objektiv roll som möjligt i processen och därför har förfarandet ansetts vara motiverat. Detaljerna från intervjugruppens sammanträden är inte offentliga och det är inte möjligt att ta ställning till dem i det här bemötandet. På en allmän nivå kan konstateras att när beslut fattas på tjänsteansvar, har den förtroendevalda rätt och skyldighet att i tillräcklig omfattning utreda saken hen beslutar om och tjänsteinnehavarna är skyldiga att ge de förtroendevalda information som stöd för beslutet.

Framställaren av omprövningsbegäran har hänvisat till att valet är lagstridigt eftersom i beslutet inte förverkligas det i lagen (lagen om språkkunskap) framförda kravet om språkkunskap hos offentligt anställda. Enligt lagen ska man förvissa sig om att den som anställs har sådana språkkunskaper som arbetsuppgifterna kräver.

Hänvisningen till språkkunskapslagens betydelse stämmer, men den ger en alltför skarp bild av god hantering av tvåspråkighet. Kraven i

språkkunskapslagen är omfattande, men i lagen och dess förarbeten beaktas också - beklagligt i sig - den realistiska situationen då man till lediganslagna tjänster inte får tvåspråkiga sökande som åtminstone med tanke på de övriga behörighetsegenskaperna är på samma nivå. Trots viktigheten, kan språkkunskapen inte i sig lyftas till det enda kriteriet som definierar en bra tjänsteinnehavare, eller ens lyckad service. I språkkunskapslagen möjliggörs också personalpolitiska åtgärder med hjälp av vilka myndigheten kan se till att personalen har tillräckliga språkkunskaper för att sköta myndighetsuppgifterna enligt de krav som fastställs i språklagen (423/2003) och annan lagstiftning. I regeringens motiveringar (RP 92/2002, sidorna 56 och 61) öppnas möjligheten till språkutbildning: "kommunen ska vid anställning av personal samt genom att ordna utbildning se till att personalen har tillräckliga språkkunskaper för uppgifterna." Också flexibilitet och organiseringen av arbetsuppgifterna inom servicen så att alla tjänsteinnehavare inte behöver lika bra språkkunskaper, ses i lagens motiveringar som en möjlig, men ändå inte eftersträvad, praxis (RP 92/2002 s. 57).

Språkkunskapslagen är så kallad målinriktad lagstiftning. Av varken språkkunskapslagen eller andra lagar framgår veterligen regleringar enligt vilka det skulle vara förbjudet att välja en sökande med bristfälliga språkkunskaper, om hen med tanke på egenskaperna är den lämpligaste för uppgiften och exempelvis förbinder sig till att förbättra sina språkkunskaper.

Naturligtvis ska en tjänsteinnehavares språkkunskap tolkas i förhållande till den i språklagen avsedda rättigheten om att få använda finska eller svenska i kontakt med myndigheterna, att inte behöva uppleva "motstånd" när hen väljer språk och att få service på det språk hen vill. Det handlar alltså om klientens rätt till service. I andra hand är språkkunskap också till fördel inom förvaltningen, och till det hänvisas på flera ställen i begäran om omprövning. Ämbetsspråket är däremot det språk som majoriteten talar. (RP 92/2002 s. 33)

Sammanfattningsvis kan konstateras att i nuläget anser kommunen att den tryggar service också för svenskspråkiga kunder genom att organisera dem så att kunderna har obehindrad tillgång till svenskspråkig service. Den oro som den som framställt omprövningsbegäran har är onödig.

Vidare har framställaren av omprövningsbegäran hänvisat till att förslaget har beretts fel eller genom att tillämpa irrelevanta lagar och förbise språkkunskapslagen. Påståendet stämmer delvis, eftersom det fästs för lite uppmärksamhet vid språkkunskapslagen och tillämpningen av den i motiveringarna till beslutet. Med tanke på slutresultatet har det ändå ingen betydelse.

Framställaren av omprövningsbegäran har dessutom hänvisat till bland annat kulturella och samhällsliga behov enligt lika grunder. För den här delen är observationerna korrekta och kommunen ska stöda dem.

Omprövningsbegäran har kompletterats 21.6.2023. I kompletteringen har man kritiserat kommunens anvisningar gällande processen för omprövning på grund av att tidsfristen fattats och kommenterat språkkunskaperna hos de sökanden som var med och de språkrav som kommunen uppställt. Dessutom har man påpekat att det bland dokumenten fattas protokoll eller motsvarande från gruppintervjuerna, protokollet från urvalsvalsammanträdet samt PM över valet.

Som svar konstateras att kommunens delgivning till innehållet var saklig och lagenlig, men det skulle naturligtvis ha varit önskvärt att effektivt betona tidsfristen. Kommunen strävar efter att i sina handlingar alltid kommunicera väl. I kompletteringen hänvisas i enlighet med omprövningsbegäran och som komplettering till den, att i ansökningsprocessen har funnits sökande med bättre kunskaper i svenska än den person som valts till tjänsten. Som svar konstateras att de meriter, färdigheter och kompetenser som sökandena har bildar en helhet. I det här fallet har meriterna hos dem som har bättre kunskaper i svenska inte varit lika starka som hos den valda personen, trots att de bättre kunskaperna i båda inhemska språken har räknats till fördel för dem.

För den del som man med omprövningsbegäran ber om specificerade dokument konstateras att den gjorda meritjämförelsen bifogas till beslutet. Det finns inget PM för själva valet. Från gruppintervjuerna har inga separat protokoll uppgjorts, men tanken har varit att var och en intervjuare gör anteckningar. För den del som man krävt om protokoll från sammanträdet där sökandena har utvärderats, konstateras att valet skett som samarbete mellan intervjugruppen och tjänsteinnehavarna och att förfaringssättet varit ett tjänsteinnehavarförslag till nämnden.

De krav som framförts i omprövningsbegäran förkastas genom att förnya motiveringarna till beslutet som omprövningsbegäran riktar sig mot och genom att ge det som svar på omprövningsbegäran enligt ovannämnda motiveringar.





### Besättande av tjänsten som bildningsdirektör (2000100412)

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 282

897/01.01.01/2020

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen och kommunjurist Hannu Sorvari, <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar att  1 pedagogie magister Eeva-Kaisa Ikonen väljs till tjänsten som bildningsdirektör.  2 tjänstens uppgiftsrelaterade lön är 7802,77 euro (utanför lönesättning, grupp, nivå 130),  3 i besättande av tjänsten iaktas en prøvotid enligt 8 § i lagen om tjänsteinnehavare (lag om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden).
Behandling	Ledamöterna Anna Aintila och Carl-Johan Kajanti avlägsnade sig från sammanträdet under tiden för behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende.  Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen presenterade ärendet vid sammanträdet.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
För kännedom	sökandena och den valda
Redogörelse	Ärendet som behandlas gäller besättandet av tjänsten som Kyrkslätt kommuns bildningsdirektör. Tjänstebeteckningen har tidigare varit direktör för bildningsväsendet, men ändrades till bildningsdirektör. I fortsättningen används benämningen bildningsdirektör om det inte handlar om en hänvisning till en tidpunkt innan ändringen gjordes.

#### Bakgrund

Kommunstyrelsen i Kyrkslätt beslutade 21.12.2020 § 481 lediganslå tjänsten som direktör för bildningsväsendet. Tjänsten var offentligt lediganslagen 7.1–5.2.2021. Annonsen publicerades som en offentlig kungörelse och som en annons på webbplatserna kommunrekry.fi, mol.fi och oikotie.fi. I ansökningsprocessen hade man stöd av InHunt Group Oy.

Med deras hjälp sökte man också genom direktsökning efter sökanden som uppfyller ansökningsprofilen.

Inom den utsatta tiden söktes tjänsten av 15 personer, av vilka tre drog tillbaka sina ansökningar under processen.

Intervjugruppen bestod av kommunstyrelsens presidium, kommundirektören och förvaltningsdirektören samt av InHunt Group Oy:s konsulter Janne Ilomäki och Tuuli Paasilehto.

Efter utvärdering och intervjuer i första skedet valde man till den andra intervjurundan fyra sökande som man bedömde att bäst uppfyller ansökningsvillkoren. De sökande i alfabetisk ordning var Flemmich Mikael, Ikonen Eeva-Kaisa, Leppänen Mikko och Pietinen Jukka. Intervjuerna genomfördes 19.2.2021 och sökandena hänvisades till lämplighetsbedömning. Resultaten av bedömningarna färdigställdes 10.3.2021.

Kommundirektören föreslog 15.3.2021 § 84 för kommunstyrelsen att till tjänsten som direktör för bildningsväsendet väljs Mikael Flemmich och ifall han avstår Eeva-Kaisa Ikonen. Inhunt Group Oy:s konsulter berättade vid sammanträdet om rekryteringsprocessen och gav bakgrundsfakta gällande de sökande som framskridit till sista skedet. Mikael Flemmich och Eeva-Kaisa Ikonen presenterade sig personligen för kommunstyrelsen. I enlighet med det gjorda motförslaget beslutade kommunstyrelsen efter omröstning att välja Eeva-Kaisa Ikonen till tjänsten som direktör för bildningsväsendet. Samtidigt ändrades tjänstebeteckningen till bildningsdirektör och ändringen har senare också förts in i kommunens förvaltningsstadga. Eeva-Kaisa Ikonen tillträdde tjänsten som bildningsdirektör 1.6.2021.

Mikael Flemmich framställde en begäran om omprövning av kommunstyrelsens beslut. Kommunstyrelsen förkastade begäran 15.4.2021 § 147 varefter Flemmich överklagade beslutet hos Helsingfors förvaltningsdomstol. Förvaltningsdomstolen har 27.6.2023 förkastat Kyrklätts kommunstyrelsens beslut.

Förvaltningsdomstolen konstaterade i sitt beslut att sökandena till tjänsten inte i verkligheten har jämförts på det sätt som förutsätts i grundlagen, jämställdhetslagen och diskrimineringslagen. Således ska kommunstyrelsens beslut 15.3.2021 § 84 och kommunstyrelsens beslut 15.4.2021 § 147 förkastas på grund av att de tillkommit i felaktig ordning.

För att säkerställa kontinuiteten av bildningstjänsternas verksamhet beslutade kommunstyrelsen 31.7.2023 § 231 att Eeva-Kaisa Ikonen förordnas att från och med 1.8.2023 sköta den lediga tjänsten som bildningsdirektör tills en ny person blir vald till tjänsten genom ett lagakraftvunnet beslut. Eeva-Kaisa Ikonen har skött tjänsten sedan maj 2021.

### Förnyande av val till tjänst

I och med att Helsingfors förvaltningsdomstol förkastat kommunstyrelsens beslut gällande valet av tjänsteinnehavare från år 2021 togs ärendet på nytt till behandling.

Kyrkslätt kommun har 18.8.2023 per e-post varit i kontakt med de sökande som i tjänstevalet år 2021 framskred till andra intervjuomgången och lämplighetsbedömningen, för att höra sig för om deras intresse för att delta i processen samt erbjuda sökandena möjlighet att återta sin ansökan. Motiveringen till förfarandet var

- 1) att informera sökandena om processens nya skede samt
- 2) att förebygga onödig behandling av personuppgifter om sökanden inte i verkligheten är intresserad av tjänsten.

Efter förfrågan drog Mikko Leppänen tillbaka sin ansökan, så behandlingen av hans personuppgifter fortsätter inte i kommunen.

Valet mellan Eeva-Kaisa Ikonen, Mikael Flemmich och Jukka Pietinen genomförs på nytt utgående från den korrigerade beredningen.

Som det framgår av ansökningsannonsen har behörighetsvillkoret för tjänsten varit lämplig högre högskoleexamen. Man har förutsatt att personen har stark dokumenterad erfarenhet av ledning inom bildningssektorn och förståelse för kommunalförvaltning samt de regler och bestämmelser som styr den. Dessutom har av personen förutsatts stark kännedom om sektorn i fråga, erfarenhet av att leda sakkunniga, tidigare ledningsgruppsarbete och bevis på förändringsstyrning och resultatrikt utvecklingsarbete. Av personen förväntas ett arbetsgrepp som grundar sig på utveckling och ledning genom information. Personen som väljs förväntas ha flytande kunskaper i båda inhemska språken.

I rekryteringsprofilen som definierats för rekryteringsprocessen har dessutom konstaterats att följande faktorer är viktiga

- kännedom om bildningssektorn
- ledningserfarenhet, särskilt som ledare för sakkunniga och erfarenhet av strategiskt ledarskap
- informationsledarskap och förmåga att producera innehåll, produkter och rapporter själv
- bevis på framgångsrikt verkställda utvecklingsprojekt och investeringar
- erfarenhet av kommun/stad som administrativ eller politisk verksamhetsmiljö (generellt, inte Kyrkslätt)
- färdigheter i traditionell och digital kommunikation
- beslutsamhet, enträgenhet, uthållighet och emotionell intelligens samt nyfikenhet som ledare
- diskuterande och samarbetskunnig, utmärkta interaktionsfärdigheter
- utvecklare och idéspruta - utvecklingsinriktat arbetsgrepp
- moderna arbetslivsfärdigheter (digi, some, teknologi)
- språkkunskaper, svenska

### Jämförelse av meriter

De sökande som framskridit till rekryteringsprocessens sista skede, dvs. Mikael Flemmich, Eeva-Kaisa Ikonen och Jukka Pietinen, uppfyller alla tjänstens behörighetsvillkor gällande högre högskoleexamen.

Mikael Flemmich är utbildad till filosofie magister och kandidat i humanistiska vetenskaper. Han har utfört examen inom undervisningsförvaltning, olika ledarskapsutbildningar ordnade av bl.a. Kommunförbundet och Åbo Akademi samt chefs- och ledarskapsutbildningar arrangerade av Kyrkslätt kommun. Därtill har han utfört kurser och utbildningar gällande kommunal förvaltning, kommunal ekonomi och undervisningsförvaltning. Han har inlett studierna inom offentlig förvaltning vid Åbo Akademi 1.9.2020.

Mikael Flemmich har över tio års erfarenhet av olika undervisningsuppgifter som timlärare och lektor. Han har över tjugo års erfarenhet av ledaruppgifter inom skolor samt inom utbildningens och småbarnspedagogikens förvaltning. Han har skött tjänsten som tf. direktör för bildningsväsendet i tre månader, fram till den lediganslagna tjänstens sista ansökningsdag.

Eeva-Kaisa Ikonen är utbildad till pedagogie magister. Hon har utfört examen inom undervisningsförvaltning, specialyrkesexamen inom ledarskap (JET), grund- och ämnesstudierna inom utbildningsprogrammet för konstforskning samt med undantag för slutarbetet en PD-utbildning inom ledande av konstorganisation. Hon har inlett studierna som leder till Executive Master of Business Administration-examen vid Aalto University Executive Education 1.9.2019.

Eeva-Kaisa Ikonen har nästan tio års erfarenhet av klassläraruppgifter. Av ledaruppgifter inom skolor och inom utbildningsförvaltning har hon likaså nästan tio års erfarenhet. Dessutom har hon fungerat i olika sakkunniguppgifter inom kulturbranschen i över tio år.

Jukka Pietinen är utbildad magister i musik. Han har utfört bland annat specialyrkesexamen inom ledarskap, kompetensutbildning för rektor, modulstudier inom ändringsledarskap, utbildning inom kommunalledning och studier inom kuntaJOKO.

Jukka Pietinen har över trettio års erfarenhet av uppgifter inom bildningssektorn. Han har fungerat som ämneslärare inom musik och som musiklektor i över tio år, som rektor i sju år samt som utbildnings- och bildningsdirektör i över tio år.

Alla tre sökande har enligt det ovan beskrivna tillräckliga bevis på arbets- och ledarskaps erfarenhet från bildningssektorn och särskilt från utbildningens ansvarsområde. Mikael Flemmich har dessutom erfarenhet av ledaruppgifter inom småbarnspedagogikens förvaltning, Eeva-Kaisa av sakkunniguppgifter inom kulturbranschen och Jukka Pietinen av ledarskap

inom bildningssektorn. Likaså har alla sökande erfarenhet av kommun/stad som administrativ och politisk verksamhetsmiljö. Alla sökande har också påvisat sina kunskaper i båda inhemska språken.

Utgående från den av intervjugruppen gjorda jämförelsen av de kritiska framgångsfaktorerna hos sökandena har Eeva-Kaisa Ikonen de bästa bevisen av framgångsrikt genomförda utvecklingsprojekt och investeringar och hon har också både det starkaste utvecklingsinriktade arbetsgreppet och den starkaste förmågan till informationsledning. Hennes utmärkta samarbets- och interaktionsfärdigheter samt personliga, i sökprofilen definierade, egenskaperna (beslutsamhet, enträgenhet, uthållighet och emotionell intelligens samt nyfikenhet som ledare) ger henne de bästa förutsättningarna för att leda bildningstjänsterna.

### **Sammandrag**

I samband med att de ovannämnda egenskaperna har bedömts, har sökandena ställts i en inbördes ordning. Utgående från ordningstalen har man bedömt sökandens helhetsframgång och då har ordningen blivit Eeva-Kaisa Ikonen, Jukka Pietinen, Mikael Flemmich.

### **Motivering**

Enligt 125.2 § i grundlagen är de allmänna utnämningsgrunderna för offentliga tjänster skicklighet, förmåga och beprövad medborgerlig dygd.

Enligt 6 § i lagen om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden ska, utöver de allmänna grunderna för anställning i tjänsteförhållande som anges i grundlagen, den som anställs i ett tjänsteförhållande dessutom ha särskilt föreskriven eller av kommunen eller välfärdsområdet bestämd särskild behörighet.

Enligt 8 § i lagdiskrimineringslagen en får ingen diskrimineras på grund av ålder, ursprung, nationalitet, språk, religion, övertygelse, åsikt, politisk verksamhet, fackföreningsverksamhet, familjeförhållanden, hälsotillstånd, funktionsnedsättning, sexuell läggning eller någon annan omständighet som gäller den enskilde som person. Diskriminering är förbjuden oberoende av om den grundar sig på ett faktum eller ett antagande i fråga om personen själv eller någon annan. Enligt 7 § i lagen ska arbetsgivare med beaktande av olika diskrimineringsgrunder bedöma hur likabehandling uppnås vid anställning och på arbetsplatsen.

Enligt 6.2 § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män ska arbetsgivarna för främjande av jämställdheten i arbetslivet med hänsyn till sina resurser och andra relevanta omständigheter bland annat verka för att lediga platser söks av både kvinnor och män samt främja en jämn fördelning mellan kvinnor och män i olika uppgifter samt skapa lika möjligheter för kvinnor och män till avancemang.



Den kommunala myndigheten har omfattande prövningsrätt att vikta valgrunderna på ett ändamålsenligt sätt som betjänar de egna intressena och genom jämförelse välja det mest meriterade alternativet.

Personen som väljs ska således uppfylla de formella behörighetskraven och utöver dessa ska den som väljs också till sina personliga egenskaper vara lämplig för uppgiften.

Utgående från helhetsbedömningen uppfyller Eeva-Kaisa Ikonen bäst de uppställda behörighetsvillkoren med tanke på utbildning, arbetserfarenhet och de personliga egenskaperna som framkommit under rekryteringsprocessen.

Föredragandens förslag är att pedagogie magister Eeva-Kaisa Ikonen väljs till tjänsten som bildningsdirektör.

#### Beslutshistoria

Kommunstyrelsen 31.07.2023 § 231

Beredare förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen,  
[fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi](mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi), tfn 09 29671 (växel)

Beslutsförslag Tf. kommundirektör Anna-Kaisa Kauppinen

Kommunstyrelsen beslutar

1  
att Eeva-Kaisa Ikonen förordnas att från och med 1.8.2023 sköta den lediga tjänsten som bildningsdirektör tills en ny person blir vald till tjänsten genom ett lagakraftvunnet beslut.

2  
justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.

Behandling Under diskussionen gav ledamot Anna Aintila följande anvisningsförslag:

Beredningen av besättandet av tjänsten som bildningsdirektör ska utan dröjsmål föreläggas kommunstyrelsen, och om rekryteringen inleds ska ansökningstiden vara tillräckligt lång.

Anvisningsförslaget understöddes av Carl-Johan Kajanti, Kim Åström, Kati Kailharanta och Tony Björk.

Förslaget till anvisning godkändes enhälligt efter att ordföranden hört sig för om det.



Beslut	<p>Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.</p> <p>Kommunstyrelsen godkände vidare enhälligt följande anvisning: Beredningen av besättandet av tjänsten som bildningsdirektör ska utan dröjsmål föreläggas kommunstyrelsen, och om rekryteringen inleds ska ansökningstiden vara tillräckligt lång.</p>
För kännedom	sakägarna, löne- och hr-teamet
Redogörelse	<p>Kyrksläotts kommunstyrelse beslutade 15.3.2021 § 84 välja Eeva-Kaisa Ikonen till direktör för bildningsväsendet och samtidigt ändrades tjänstebeteckningen till bildningsdirektör. Eeva-Kaisa Ikonen har skött tjänsten sedan maj 2021. Beslutet överklagades hos Helsingfors förvaltningsdomstol. Helsingfors förvaltningsdomstol har 27.6.2023 upphävt Kyrksläotts kommunstyrelsens beslut. Förvaltningsdomstolens beslut är lagakraftvunnen i början av augusti om ändring i beslutet inte söks genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen. Kyrksläotts kommun söker inte besvärstillstånd, så ärendet som gäller valet av bildningsdirektör bereds på nytt för behandling i kommunstyrelsen i augusti 2023.</p> <p>För att säkerställa kontinuiteten av bildningstjänsternas verksamhet behövs en tillfällig organisering av skötseln av tjänsten som bildningsdirektör tills en ny person blir vald till tjänsten och beslutet vunnit laga kraft. Eeva-Kaisa Ikonen har i över två år skött tjänsten som bildningsdirektör. Därmed är det ändamålsenligt att hon tillfälligt sköter tjänsten på ovan nämnda grunder. Eeva-Kaisa Ikonen har gett sitt samtycke till detta.</p>



## Justeringar av ramen för uppgörande av budgeten 2024

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 283

490/02.02.00/2023

Beredare	Ekonomidirektör Esa Lindell <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar att den ändrade budgetramen för 2024 godkänns enligt bilagan.
Behandling	Denna paragraf behandlades efter § 278.  Ekonomidirektör Esa Lindell presenterade ärendet vid sammanträdet.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.
Redogörelse	<p>Kommunstyrelsen godkände vid sitt sammanträde 12.6.2023 § 196 ramen för uppgörande av budgeten. Efter det här har det uppkommit behov att justera ramen till vissa delar.</p> <p>I inverkan av höjningen i vårens löneuppgörelse inom gemensamma tjänster fattades en del på grund av felaktig höjningsprocent. Det här ökar kostnaderna med 78 083 euro. Dessutom har man beräknat att för deltagande budgetering behövs delvis driftsekonominanslag, så av investeringsanslagen om 100 000 euro har hälften alltså 50 000 € överförs till anslagen för gemensamma tjänster.</p> <p>Kostnaderna för ordnandet av skoltransporter som ingår i utbildnings- och fritidsnämndens anslag har överförts till båda språkgruppernas utbildningstjänster, vilket ändrar på de organspecifika anslagen. Målet med ökning av inkomster som ingick i ramen kommer inte att uppnås, eftersom befrielseerna från avgifter inom småbarnspedagogiken ökat. Därtill minskar de särskilda statsandelarna nästa år. Det här innebär en ökning om 433 000 euro i verksamhetsbidraget. Utöver detta beräknar man att de i ramen separat reserverade servicesedelutgifterna ökar med 375 000 € i relation till den ökning som reserverats separat i ramen. Inom utbildningssektorn behövs även för personalutgifter en ökning om 1,86 milj. euro jämfört med ramen i juni. Delvis beror det här antagligen på ett underskott i löneanslagen för 2023 utgående från vilka höjningen beräknats och delvis på en aningen för liten höjningsprocent av lönerna med beaktande av justeringspotterna.</p> <p>I fråga om fastighetsskatten har landets regering berett en höjning av beskattningen av mark så att den lägsta möjliga skatteprocenten höjs från 0,93 % till 1,3 procent. Det här innebär för Kyrkslätt en ökning med cirka</p>





1,8 milj. euro av skatteinkomsterna, vilket beaktats i skatteinkomsterna i ramen.

I ramjusteringen har man också beaktat utkomsten i kontrollräkningen av statsandelar, som ökade kommunens statsandel med 153 000 €. Allmänt taget minskade kommunernas statsandelar i justeringen.

Resultatet av ramjusteringarna är att årsbidraget utan försäljningar av anläggningstillgångar och markanvändningsersättningar täcker avskrivningarna av investeringar i enlighet med det ursprungliga rammålet under planeringsperioden.

Den beräknade inkomsten från försäljning av anläggningstillgångar och från markanvändningsersättningar sänks från 8,38 milj. euro till 5,57 milj. euro. Även den beräknade inkomsten för det pågående året minskas med 2,6 milj. euro. De beräknade inkomsterna överförs till de följande åren. Ändå kommer resultatet att fortsätta uppvisa ett överskott under planeringsperioden.



## Val av ledamöter och ersättare i äldrerådet för perioden 2023–2025, val av kommunstyrelsens representant

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 284  
719/00.00.01/2021

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen, <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar utse kommunstyrelsens representant i äldrerådet för perioden 2023–2025.
Behandling	Ledamot Anna Aintila föreslog att Ulf Kjerin (SFP) väljs till kommunstyrelsens representant i äldrerådet för perioden 2023-2025.  Förslaget godkändes enhälligt.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt utse Ulf Kjerin till kommunstyrelsens representant i äldrerådet för perioden 2023-2025.
Beslutshistoria	
	Kommunstyrelsen 28.08.2023 § 266
Beredare	förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen, <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar utse kommunstyrelsens representant i äldrerådet för perioden 2023–2025.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.
Redogörelse	I enlighet med 10 § i förvaltningsstadgan verkar i kommunen organ för påverkande: ungdomsfullmäktige, äldrerådet och handikapprådet. Kommunstyrelsen beslutar för sin mandatperiod om deras sammansättning, tillsättande av dem och deras verksamhetsförutsättningar.  Kommunstyrelsen utsåg vid sitt sammanträde 14.8.2023 representanter för föreningar för de äldre i äldrerådet för perioden 2023–2025.  Enligt den gällande verksamhetsstadgan för äldrerådet ska äldrerådet ha en representant utsedd av vård- och omsorgsnämnden. Eftersom vård-



och omsorgsnämnden har lagts ned efter välfärdsomårdesreformen och verksamhetsstadgan för äldrerådet ännu är uppdaterad ska kommunstyrelsen utse sin representant i äldrerådet.

Kommunstyrelsen 14.08.2023 § 241

Beredare	Ledningens assistent Gunnel Ekström, <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Tf. kommundirektör Anna-Kaisa Kauppinen  Kommunstyrelsen beslutar att de representanter som kommunstyrelsen utsett 13.9.2021 § 390 fortsätter i äldrerådet perioden 2023–2025.
Behandling	Under diskussionen meddelande kommunstyrelsens andra vice ordförande Tony Björk att Norra Kyrkslätt Pensionärsförening r.f.:s korrekta namn nuförtiden är Kyrkslätt Seniorer r.f. Denna tekniska korrigerings godkändes enhälligt.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt  1 utse representanterna för föreningar för de äldre i äldrerådet för perioden 2023-2025 enligt följande:  - Kirkkonummi-Siuntion eläkeläiset ry: ordinarie ledamot Tuomo Tiitinen och ersättare Irma Härkönen  Kyrkslätt Pensionärer rf ordinarie ledamot Sonja Rönkkö och ersättare Glen Lindholm  - Eläkeliiton Kirkkonummen yhdistys ry: ordinarie ledamot Seppo Nyqvist och ersättare Riitta Suihkonen  - Kirkkonummen Eläkkeensaajat ry: ordinarie ledamot Pekka Jäppinen och ersättare Ull-Britt Helin  - Kirkkonummen Kansalliset Seniorit ry: ordinarie ledamot Irja Orava och ersättare Maisa Liimatainen  - Kyrkslätt Seniorer r.f.: ordinarie ledamot Kaj Sjöblom och ersättare Gun-Maj Beck.  2 utse kommunstyrelsens representant i äldrerådet för perioden 2023-2025 vid kommunstyrelsens följande sammanträde.
Redogörelse	I enlighet med 10 § i förvaltningsstadgan verkar i kommunen organ för påverkande: ungdomsfullmäktige, äldrerådet och handikapprådet.



Kommunstyrelsen beslutar för sin mandatperiod om deras sammansättning, tillsättande av dem och deras verksamhetsförutsättningar.

Kommunstyrelsen 13.09.2021 § 390

Beredare

Koordinatorin inom äldre-service Sari Suurjoki-Niemi,  
fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi

Enligt 10 § i förvaltningsstadgan finns påverkningorgan, om vars sammansättning, tillsättande och verksamhetsförutsättningar besluts av kommunstyrelsen. Äldrerådets mandatperiod är fyra år (2021–2025).

Äldrerådet består av representanter (6) för föreningarna för äldre i Kyrkslätt, en representant för kommunens vård- och omsorgssektor och en representant för kommunaltekniska sektorn. Sektordirektörerna utser representanterna för sina sektorer. Den tjänsteman som vård- och omsorgsdirektören utnämner fungerar som sekreterare i äldrerådet. I äldrerådet ingår dessutom en representant som utsetts av vård- och omsorgsnämnden.

Föredragande

Kommundirektör Tarmo Aarnio

Beslutsförslag

Kommunstyrelsen beslutar

1 utse representanterna för föreningar för de äldre i äldrerådet enligt följande:

- Kirkkonummi-Siuntion eläkeläiset ry:  
ordinarie ledamot Tuomo Tiitinen och ersättare Irma Härkönen
- Kyrkslätt Pensionärer r.f.  
ordinarie ledamot Sonja Rönkkö och ersättare Glen Lindholm
- Eläkeliiton Kirkkonummen yhdistys ry  
ordinarie ledamot Seppo Nyqvist och ersättare Riitta Suihkonen
- Kirkkonummen Eläkkeensaajat ry  
ordinarie ledamot Pekka Jäppinen och ersättare Ull-Britt Helin
- Kirkkonummen Kansalliset Seniorit ry  
ordinarie ledamot Irja Orava och ersättare Maisa Liimatainen
- Norra Kyrksläotts Pensionärsförening rf  
ordinarie ledamot Kaj Sjöblom och ersättare Gun-Maj Beck

2 be vård- och omsorgsnämnden utse nämndens representant i äldrerådet, vilken har närvaro- och yttranderätt vid sammanträdena



3 be vård- och omsorgsdirektören utse äldreådets sekreterare

4 be sektordirektören för samhällstekniska sektorn utse en representant för sin sektor

Beslut

Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt beslutsförslaget.



### Val av kommunstyrelsens representant i handikapprådet

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 285

720/00.00.01/2021

Beredare	Förvaltningsdirektör Jaana Suihkonen <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar utse kommunstyrelsens representant i handikapprådet för perioden 2023–2025.
Behandling	Piia Aallonharja föreslog att Anneli Granström (Sannf.) utses till kommunstyrelsens representant i handikapprådet för perioden 2023-2025.  Förslaget godkändes enhälligt.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt utse Anneli Granström till kommunstyrelsens representant i handikapprådet för perioden 2023-2025.
Redogörelse	Enligt den gällande verksamhetsstadgan för handikapprådet ska rådet ha en representant utsedd av vård- och omsorgsnämnden. Eftersom vård- och omsorgsnämnden lades ner fr.o.m. ingången av år 2023 väljer kommunstyrelsen bland sina ledamöter en representant till handikapprådet.



### Sarastia Oy:s extra bolagsstämma 19.9.2023

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 286  
202/00.04.02/2023

Beredare	Ledningens assistent Gunnel Ekström <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar  1 välja ekonomidirektör Esa Lindell som kommunens representant vid den extra bolagsstämman 19.9.2023  2 om givande av eventuella anvisningar till representanten  3 justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade  1 välja ekonomidirektör Esa Lindell som kommunens representant vid den extra bolagsstämman 19.9.2023  2 att den inte ger kommunens representant särskilda anvisningar.  3 justera protokollet för denna paragrafs del vid sammanträdet.
Redogörelse	Sarastia Oy:s aktieägare kallas till en extra bolagsstämma som hålls tisdag 19.9.2023 med början kl. 16.00 som distansmöte. Mötet hålls i enlighet med aktiebolagslagen 5 kapitlet 16 § 3 momentet som distansmöte där aktieägarna under stämman fullt ut utövar sin beslutanderätt i realtid genom datakommunikation och med ett tekniskt hjälpmedel. Distansmötet har ingen fysisk mötesplats.  Ekonomidirektör Esa Lindell utsågs till kommunens representant till bolagsstämman som hölls 23.5.2023.



## Kommundirektörens presentation av aktuella ärenden

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 287

36/00.01.02/2023

Beredare	Ledningens assistent Gunnel Ekström <a href="mailto:fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi">fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi</a> , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Kommundirektör Virpi Sailas  Kommunstyrelsen beslutar anteckna kommundirektörens presentation av aktuella ärenden för kännedom.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade anteckna kommundirektörens aktualitetsöversikt för kännedom.
Redogörelse	Kommunstyrelsen presenterar aktuella ärenden under beredning: <ul style="list-style-type: none"><li>- AN-25-lägesrapport</li><li>- MBT-tidtabell</li><li>- Kommunstrategi</li><li>- Lägesrapport om kustbanan</li></ul> <p>I regeringsprogrammet ingår en satsning (80 M€) på Kustbanan. Anslaget som anvisats Kustbanan har inte i regeringsprogrammet "öronmärkts" för någon viss åtgärd, utan det används för åtgärder som konstateras/planeras separat. I Kustbanegruppen som är gemensam för kommunerna längs kustbanan (Kyrklätt, Sjundeå, Ingå, Raseborg, Hangö) har man konstaterat att man kommer att vara aktivt i kontakt med kommunikationsministeriet och Trafikledsverket och föreslå hur pengarna enligt kommunerna borde allokeras. Kustbanegruppen håller på och utarbetar ett ställningstagande om åtgärderna. Utgångspunkten har varit att projektanslaget ska anvisas till förbättringsåtgärder och inte till underhållsaktiga projekt.</p> <p>Kommunens målsättning är att viktiga utvecklings- och förbättringsåtgärder också skrivs in i Kustbanans behovsutredning som för tillfället bereds i Trafikledsverket.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Affären gällande Kirkkonummen liikekeskus Oy:s aktier</li></ul> <p>Kommunen har i enlighet med kommunstyrelsens beslut 1.3.2021 § 63 och 5.12.2022 § 419 med Kirkkonummen Huolto ingått ett föravtal om aktierna 5001-7500 i Kiinteistö Oy Kirkkonummen Liikekeskus. De föravtalsenliga förutsättningarna för den slutliga affären har förverkligats och det slutliga köpebrevet undertecknas i slutet av september.</p>







## Beslut som inkommit för förfarande med övertagningsrätt enligt 92 § i kommunallagen

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 288

### Organens protokoll

Samhällstekniska nämnden 23.8.2023 och 31.8.2023  
Byggnads- och miljönämnden 29.8.2023  
Direktionen för Affärsverket Kyrksläotts vatten 23.8.2023  
Nämnden för lokaltjänster 24.8.2023

### Tjänsteinnehavarbeslut

Förteckningen över tjänsteinnehavarbeslut för övervakning ingår som bilaga. Tjänsteinnehavarbesluten med bilagor finns i sin helhet att läsa i sammanträdessystemet: (filer / kommunstyrelsen / viranhaltijapäätökset).

Föredragande	Kommundirektör Virpi Sailas, fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi
Beslutsförslag	Kommunstyrelsen antecknar besluten ovan som föreslagits att med stöd av 92 § i kommunallagen tas till behandling för kännedom och beslutar att Kommunstyrelsen inte tar ärendena till behandling.
Behandling	Kommunstyrelsens ordförande meddelade att han utnyttjat sin övertagningsrätt i fråga om nämnden för lokaltjänsters beslut 24.8.2023 § 51 Viktningarna av jämförelsegrunderna för anbuden för Kyrksläotts gemensamma campus.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade konstatera att kommunstyrelsens ordförande meddelat att han utnyttjat sin övertagningsrätt i fråga om nämnden för lokaltjänsters beslut 24.8.2023 § 51.  För övriga delar beslutade kommunstyrelsen enligt förslaget.



## Anmälningssärenden

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 289

Kommunstyrelsens ordförandens beslut om sammanträdesarvodena som betalas kommundirektör Virpi Sailas under perioden 21.8–31.12.2023.

Beslutsförslag Kommunstyrelsen antecknar anmälningssärendena för kännedom.

Beslut Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.



## Protokoll för kännedom

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 290

Luksia, Länsi-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä, styrelsen 24.8.2023  
Laurea-ammattikorkeakoulu Oy, extra bolagsstämma 9.8.2023

Föredragande	Kommundirektör Virpi Sailas, fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi
Beslutsförslag	Kommunstyrelsen antecknar protokollen för kännedom.
Beslut	Kommunstyrelsen beslutade enhälligt enligt förslaget.



## Övriga ärenden

Kommunstyrelsen 11.09.2023 § 291

Följande begäran om utredningar framfördes vid kommunstyrelsens sammanträde:

Begäran om utredning (Kaurila Matti):

En kåta för daghems- och familjedagvårdsbarnen inom småbarnspedagogiken i Veikkola har placerats i den allmänna idrottsparken i Veikkola. Enligt vilka villkor kan kåtan under kvällar eller veckoslut, då kåtan inte används för annat, reserveras av föreningar som är verksamma i Kyrkslätt.

Begäran om utredning (Kajanti Carl-Johan):

Jag ber utreda möjligheterna att minska trafiken på Gamla Hindersbyvägen i riktning mot Tolls, och exempelvis undersöka möjligheten att använda Hindersbyvägen enkelriktat till/från Gamla Hindersbyvägen tillfälligt så länge som arbetsplatstrafiken på Gamla Hindersbyvägen medför betydande olägenheter för invånare och säkerheten.

Vid kommunstyrelsens sammanträde lämnades dessutom av ledamöter undertecknade skrivelser gällande platsfördelningen i finska nämnden för fostran och utbildning, svenska nämnden för fostran och utbildning samt nämnden för lokaltjänster. Platsfördelningen borde motsvara valresultatet.

Skrivelserna fogas till protokollet som bilagor.



**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 272, § 273, § 276, § 277, § 278, § 283, § 287, § 288, § 289, § 290, § 291**

### **Besvärsförbud**

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen



**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 274, § 279, § 280, § 281**

## **Kommunalbesvär**

### **Anvisning om kommunalbesvär till Helsingfors förvaltningsdomstol över kommunstyrelsens beslut**

Ändring i detta beslut söks genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av ett rättelseyrkande får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet.

Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, får ändring i beslutet sökas också av den som beslutet avser eller av den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

### **Besvärsmyndighet**

Ändring i beslutet söks hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

### **Besvärstid**

Besvären ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

### **Delfående**

*En part* anses ha fått del av beslutet, om inte annat visas, inom sju dagar efter att brevet avsändes. Vid användandet av normal elektronisk delgivning med partens samtycke, anser man att parten fått information om beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, ifall inte annan visas.

När det används bevislig delgivning anses en part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

*En kommunmedlem* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet lagts fram ska inte medräknas då tiden för sökande av ändring beräknas. Om sista dagen av den bestämda tiden infaller på helgdag, självständighetsdagen, första maj, julaftonen eller midsommaraftonen eller helgfri lördag får besvär anföras första vardagen därefter.

### **Grunder för kommunalbesvär**



Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- - beslutet har tillkommit i felaktig ordning,
- - den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- - beslutet annars strider mot lag.

Ändringssökanden ska framföra besvärgrunderna till besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

### **Besvärsskriftens innehåll**

Besvärsskriften ska göras skriftligt. Också en elektronisk handling uppfyller kraven på skriftlig form.

I besvärsskriften som ska riktas till besvärsmyndigheten ska anges:

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska anges ändringssökandens namn och hemkommun. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har avfattat besvären, ska även denna persons namn och hemkommun anges.

I besvären ska dessutom ingå postadress, telefonnummer och andra behövliga kontaktuppgifter. Ifall besvärsmyndighetens beslut kan ges till kännedom som elektroniskt meddelande, begär man också att e-postadressen meddelas som kontaktuppgift.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären.

### **Till besvärsskriften ska bifogas**

- det beslut i original eller som kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sitt yrkande, om de inte redan tidigare lämnats in till myndigheten.





### **Inlämning av besvärsskriften**

Besvärsskriften ska inom besvärstiden lämnas till Helsingfors förvaltningsdomstol på adressen:

Helsingfors förvaltningsdomstol

Banbyggargvägen 5

00520 HELSINGFORS

Telefon: 029 56 42000 (växel), Kundtjänst/registratorskontoret 029 56 42069

Telefax: 029 56 42000

E-post: [helsinki.hao@oikeus.fi](mailto:helsinki.hao@oikeus.fi)

Tjänstetid: 8.00–16.15

Besvärsskriften kan på eget ansvar sändas per post eller med bud. Besvärshandlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de hinner fram senast på den sista dagen av besvärstiden före ämbetstidens slut.

På eget ansvar kan besvärsskriften också sändas per telefax eller e-post inom den utsatta besvärstiden. En handling som ska sändas inom utsatt tid ska före utgången av den utsatta tiden tillställas rättskipningsmyndigheten så att handlingen finns tillgänglig för myndigheten i mottagarapparaten eller datasystemet.

### **Avgift för behandling av besvären**

Med stöd av lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tas det hos ändringssökanden ut en behandlingsavgift på 270 euro i förvaltningsdomstolen. Rättegångsavgiften tas emellertid inte ut, om förvaltningsdomstolen ändrar det överklagade beslutet till förmån för ändringssökanden.

### **Skadeståndsärenden**

Förvaltningsdomstolen prövar inte krav som gäller grund för skadestånd eller skadeståndsbelopp. Den behöriga allmänna domstolen (tingsrätten) behandlar tvistemål som gäller skadeståndskrav.

### **Arbetsavtalsärenden**



Förvaltningsdomstolen tar inte besvär, som gäller beslutets stridighet med arbetsavtalslagen, till prövning. Den allmänna domstolen (tingsrätten) behandlar tvistemål som gäller tolkning av arbetsavtalslagen.



**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 275, § 282, § 284, § 285, § 286**

## **Anvisning för rättelseyrkande**

### **Rättelseyrkande till kommunstyrelsen**

Den som är missnöjd med detta beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstolen. Ett rättelseyrkande får framställas av den som beslutet avser eller av den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

### **Myndighet till vilken rättelseyrkande ska framställas**

Rättelseyrkandet framställs till kommunstyrelsen i Kyrklätt.

### **Tidsfrist för rättelseyrkande**

Rättelseyrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

### **Delfående**

*En part* anses ha fått del av beslutet, om inte annat visas, inom sju dagar efter att brevet avsändes. Vid användandet av normal elektronisk delgivning med partens samtycke, anser man att parten fått information om beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, ifall inte annan visas.

När det används bevislig delgivning anses en part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

*En kommunmedlem* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet lagts fram ska inte medräknas då tiden för yrkande på rättelse beräknas. Om sista dagen av den bestämda tiden infaller på helgdag, självständighetsdagen, första maj, julaftonen eller midsommaraftonen eller helgfri lördag får rättelseyrkande framställas första vardagen därefter.

### **Rättelseyrkandets innehåll**

Rättelseyrkandet ska framställas skriftligt. Också en elektronisk handling uppfyller kraven på skriftlig form.

I rättelseyrkandet som ska riktas till kommunstyrelsen ska anges

- det beslut i vilket rättelse söks
- till vilka delar rättelse söks i beslutet och hurdan rättelse som yrkas
- de grunder på vilka rättelse yrkas



- ändringssökandens namn, hemkommun, postadress och telefonnummer
- ifall beslutet om rättelseyrkande kan ges till kännedom som elektroniskt meddelande, begär man också att e-postadressen meddelas som kontaktuppgift.
- om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort rättelseyrkandet, ska i rättelseyrkandet uppges kontaktuppgifterna till denna person.

### **Inlämning av rättelseyrkandet**

Rättelseyrkandet ska lämnas till adressen nedan under tjänstetid, innan tiden för yrkande på rättelse går ut.

Omprövningsbegäran ska postas i så god tid att den hinner fram till kommunens registratur, på den sista dagen för tiden för begäran om omprövning, innan registraturens tjänstetid slutar. Rättelseyrkandet kan före utgången av tiden för yrkande på rättelse lämnas också som telefax eller per e-post på avsändarens eget ansvar.

### **Kontaktuppgifter:**

Kyrklätts kommun

Postadress: PB 20, 02401 Kyrklätt

Besöksadress: Ervastvägen 2, servicekontoret eller registraturen 1 vån., Kyrklätt

Tjänstetid: 8.30 - 16.00, måndagar 8.30 - 17.00

tfn växel 09-29671, fax (09) 8786 053

e-post: kirjaamo@kirkkonummi.fi

### **Avgift för behandling av rättelseyrkandet**

Ingen avgift tas ut för behandling av rättelseyrkandet.